

Փանատայի մէջ արժանավայել կերպով նշուեցաւ Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութեան 135-ամեակը

Փետրուար 27-ին, 28-ին ու ապա մարտ 1-ին՝ Թորոնթոյի, Գեմպրիճի եւ Մոնթրէալի մէջ, յաջորդաբար նշուեցաւ Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութեան հիմնադրութեան 135-ամեակը՝ վերահաստատելով կազմակերպութեան գաղափարական կենսունակութիւնը եւ ազգային-քաղաքական յանձնառութիւնը ներկայի բարդ պայմաններուն մէջ:

Թորոնթո

Ուրբաթ, 27 փետրուար 2026-ին, Թորոնթոյի Հայ երիտասարդական կեդրոնի «Համազգային»-ի սրահէն ներս, ՀՅԴ «Ս. Թեհլիրեան» կոմիտէի կազմակերպութեամբ, տեղի ունեցաւ հանդիսաւոր տօնակատարութիւն՝ «Յանուն հայ ազգին, պատմութեան եւ ապագային» կարգախօսով: Ներկայ էին եկեղեցականներ, քաղաքական եւ համայնքային ներկայացուցիչներ, ինչպէս նաեւ հոծ բազմութիւն:

Հանդիսութիւնը բացուեցաւ Հայաստանի Հանրապետութեան, Արցախի եւ Փանատայի օրհներգներով, ապա հնչեց «Մշակ Բանուոր» քայլերգը, եւ մէկ վայրկեան յոտնկայ յարգանքի տուրք մատուցուեցաւ նահատակներուն: Հանդիսավար Բալիկ Ճապարջուրեան-Խշուածեան շեշտեց, որ տարեկան սոսկ հանդիսութիւն չէ, այլ անցեալի վերաբերուած եւ ապագայի ծրագրում: Թորոնթոյի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ հոգևոր տեսուչ Հոգ. Տ. Գարեգին Մ. Վրդ. Շիրամեան փոխանցեց Փանատայի Հայոց Թեմի առաջնորդ Գերշ. Տ. Բարբէն Արք. Չարեանի օրհնութիւնը եւ բնութագրեց դաշնակցութեամբ մարմնաւորուած պահանջատէր հայու ոգին ու անոր յարատեւութեան անհրաժեշտութիւնը:

Շրջանի ՀՅԴ «Սողոմոն Թեհլիրեան» կոմիտէի կողմէն անունով Գառ-

նիկ Հասրեան անդրադարձաւ Արցախի պատերազմէն եւ հայաթափումէն ետք ստեղծուած քաղաքական իրադրութեան՝ կոչ ուղղելով սփիւռքին ամրապնդելու ազգային ինքնութիւնը եւ պաշտպանելու պետականութիւնը: Անդրադարձելով համայնքներէ ներս Դաշնակցութեան ունեցած անգնահատելի դերակատարութեան, Հասրեան ըսաւ. «Այսօր մենք պարտաւոր ենք միասնաբար դէմ դնելու բոլոր ոտնձգութիւններուն, բռնաճնշումներուն եւ ամէն տեսակի պառակտիչ գործողութիւններուն: Կրթական, երիտասարդական եւ ազգային հարցեր առկայ են, եւ «Սողոմոն Թեհլիրեան» կոմիտէն պատրաստ է ստանձնելու այս պարտականութիւնները՝ օգտագործելով համայն-



քի ամբողջ ներուժը»:

Յատկանշական էր ջահի փոխանցման արարողութիւնը՝ երիցագոյն անդամ Խաչիկ Փանճապետեանէն պատանի Արամ Իզմիրեանին՝ խորհրդանշելով սերունդներու շարունակականութիւնը: ՀՅԴ պատանեկան

«Ռոստոմ» մասնաճիւղի գլխաւոր վարիչ Նարոտ Գըլըպողեանի ղեկավարութեամբ տեղի ունեցաւ դաշնակցական երիտասարդի խոստումը, որով «Քրիստափոր» պատանեկան միութեան ընթացաւարտ պատանիները փոխանցուեցան ԳեՄ-ի շարքերը, Կեդրոնական վարչութեան ներկայացուցիչ էմմա Մաթոսեանի առաջնորդութեամբ:

Գլխաւոր բանախօսը, ՀՅԴ Բիւրոյի ներկայացուցիչ Արմէն Ռուստամեան, 135-ամեակը բնորոշեց որպէս ուխտի թարմացում՝ անդրադառնալով վերջին տարիներու քաղաքական զարգացումներուն եւ կոչ ուղղելով համազգային միաւորման: Ան յիշեց Աւարայրի խորհուրդը՝ «վասն հայրենեաց եւ վասն հաւատի» միաւորուելու հրամայականով:

Գեղարուեստական յայտագիրը ներառեց ասմունք, կենդանի պատկեր, պարային եւ երգչախմբային ելոյթներ, իսկ երեկոն աւարտեցաւ հայրենասիրական երգերով եւ «Արիւնոտ դրօշ»-ով:

Գեմպրիճ

Շաբաթ, 28 փետրուար 2026-ին, Գեմպրիճի Հայ կեդրոնէն ներս, ՀՅԴ «Արամ-Դրօ» կոմիտէի կազմակերպութեամբ, հանդիսաւոր կերպով նշուեցաւ ՀՅԴ-ի 135-ամեակը: Ներկայ էին շրջանի հոգևոր հովիւ Տէր Նշան Քհն. Մանուկեան, ՀՅԴ Բիւրոյի ներկայացուցիչ Արմէն Ռուստամեան, Բիւրոյի անդամ Բաֆֆի Տօնապետեան, ՀՅԴ Փանատայի Կեդրոնական կոմիտէի ներկայացուցիչ Խորէն Տիմիթեան եւ այլք:

Հանդիսութիւնը բացուեցաւ Փանատայի, Հայաստանի եւ Արցախի օրհներգներով եւ «Մշակ Բանուոր»-ով: Հանդիսավար Շանթ Ահարոնեան անդրադարձաւ Դաշնակցութեան 135 տա-



րիներու ազգանուէր գործունէութեան: Գեմպրիճի ՀՅԴ «Արամ-Դրօ» կոմիտէի ներկայացուցիչ Վարանդ Զէյթլեան շեշտեց, որ ՀՅԴ-ն քաղաքական կազմակերպութիւն ըլլալու կողքին ազգային գաղափարախօսութիւն է, որ սերունդներ դաստիարակած է նուիրումի ոգիով: Անդրադառնալով այս հանգամանքին, Զէյթլեան ըսաւ. «Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութիւնը քաղաքական կազմակերպութիւն ըլլալու կողքին, եղած է նաեւ ազգային գաղափարախօսութիւն, որ սերունդներ դաստիարակած է ու կը շարունակէ դաստիարակել նուիրումի՝ անձնութեան ոգիով: ՀՅԴ-ն ծնած է այն ժամանակ, երբ հայ ժողովուրդը կը պայքարէր իր գոյութեան, իր արժանապատուութեան եւ իր ազատութեան համար, ու ահա՛ այսօր, մեր ազգի այս դժուարին ու մթազնած օրերուն,

135-ամեակ... Ծար. կարդալ էջ 3



BEFORE YOU REPLACE THEM REJUVENATE THEM.

Don't buy new when your hearing aids can sound new again.

NEVER WORN HEARING AIDS BEFORE? NOT SURE WHERE TO START?

If your hearing isn't as clear as it used to be, or you're exploring hearing aids for the first time, we offer free hearing tests to assess your hearing. Our team provides clear, professional guidance so you feel confident and supported from your first appointment.

REVIVE
Deep Clean & Restore

RENEW
Calibrate & Optimize

REJUVENATE
Hear Like New



hearing aid source
hearing instrument specialists



hearingaidsource.ca

hello@hearingaidsource.ca



Al-Nejmah

MIDDLE EASTERN SUPERMARKET

NOW OPEN
NOW OPEN



Սեփականատեր
Յարութ Միֆան

Ընտանեկան բացառիկ գործառնություն
ուր կը գտնեք ձեր բոլոր կարիքները
ուտելիքներու վերաբերեալ

IN HOUSE

COFFEE ROASTING & GRINDING
ROASTING FRESH NUTS
SESAME GRINDING TO MAKE FRESH TAHINA
TANOOR BREAD & IRAQI SAMOON

Մուրճ աղալ եւ խարկել
Հնտեղէն աղալ օրական դրութեամբ
Շուշմայ աղալ եւ թահինի պատրաստել
Թոնիքի հաց եւ իրաքեան սոմոն

Supermarket | Restaurant | Bakery | Halal Butcher
Վաճառատուն, ճաշարան, փուռ, մսավաճառ

PHONE: 289.232.1200
3085 Hurontario St, Unit 1-6, Mississauga



Փոխան խմբագրականի Դաշնակցության մշտնջենաւոր այժմէականութիւնը

Ազգակ օրաթերթի 27 մայիս 1995-ի թիւին մէջ դաշնակցական մտաւորական եւ հրապարակագիր Վազգէն Էթիմէմէզեան իր «Եթէ հայ ժողովուրդը Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութիւնը յառաջացուցած չըլլար անցեալին, հայ ժողովուրդը ՀՅԴ մը պիտի յառաջացնէր հիմա» խորագրեալ յօդուածին մէջ կը գրէր. «Եւ այսպէս է, որ պատմութեան հոլովոյթին աշարջօրէն մասնակիցի դերքէ, առաջին հերթին հայ ժողովուրդի գոյատեւման կոռուաններու ապահովման, ազգային-մշակութային աւանդներու պահպանման ու անոնց առանձնա-յատկութեանց առաւել բացայայտման ճամբով՝ ՀՅ Դաշնակցութիւնը կը ներկայանայ իբրեւ անշրջանցելի համաժողովրդային յառաջատար շարժում, որուն գոյութեան եւ ուժեղացման վրայ պէտք է գործադրուի եւ ոչ թէ զայն հարուածել, որովհետեւ ի չգոյէ զայն գէթ մասամբ փոխարինող շարժումի՝ բոլոր նկրտումները ի վերջոյ կը յանգնին դաւաճանութեան»:

Դաշնակցական տեսաբանի գրիչին պատկանող այս տողերը նոյնքան այժմէական են այսօր, որքան՝ այն ատեն, կամ ընդհանրապէս, երբ պահ մը անդրադառնանք հայ ժողովուրդի պատմութեան վերջին հարիւր երեսունհինգ տարիներուն:

Հարիւր երեսունհինգ տարիներու ընթացքին Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութիւնը դիմադրուած է ժամանակներու անողորմ հողովոյթը՝ կայսրութիւններու փրկուածնէ մինչեւ համաշխարհային պատերազմներ, խորհրդային բռնապետութենէն մինչեւ անկախ պետականութեան վերակերտում: Ան դիմացած է հալածանքներու, տարագրութիւններու, դադարաւարական յարձակումներու եւ ներքին ճգնաժամերու: Սակայն պատմութիւնը կը վկայէ, որ իւրաքանչիւր փորձութենէ ետք, Դաշնակցութիւնը վերածնած է ոչ միայն կազմակերպական իմաստով, այլ աւելի խոր՝ իբրեւ գաղափարական հոսանք, որ կը սնանի ազգային պատասխանատուութեան, ինքնիշխանութեան եւ հայ ժողովուրդի գերագոյն շահերու պաշտպանութեան բարձր գիտակցութենէն:

Այսօր ալ կը հնչեն խղճալի կարծիքներ, թէ Դաշնակցութեան գաղափարական հիմքերը «անցեալի պատկանող» են, թէ համաշխարհայնացած աշխարհին մէջ հայութիւնը պէտք է հրաժարի «իզմ»-երէն, մեղմացնէ իր ազգային օրակարգը եւ իր ինքնութիւնը սահմանափակէ մշակութային արտայայտութիւններու եւ «վերաթարմացած» հասկացողութիւններու թելադրեալ շրջանակէն ներս: Այս մտեցումները, որքան ալ ներկայացուին որպէս առաջադիմական կամ ժամանակակից, նորութիւն չեն: Անոնք տարբեր ձեւերով ու եղանակներով երեւան եկած են անցնող 135 տարիներուն, յաճախ այն պահերուն, երբ հայկական ազգային գիտակցութեան թուլացումը կամ կազմակերպուած ազգային կամքի նսեմացումը կը ծառայէր այս կամ այն հոսանքի քաղաքական նպատակներուն:

Դաշնակցութեան դիմադրականութիւնը սակայն կը բացատրէ մէկ հիմնարար իրողութիւն? ան խարսխուած չէ կազմակերպական նեղ շահերու կամ անհատներու վրայ, այլ սերունդներու վրայ տարածուող ազգային առաքելութեան գիտակցութեան մէջ: Դաշնակցութիւնը ծնունդ առաւ այն

դարաշրջանին, երբ հայ ժողովուրդը մեծ մասամբ զրկուած էր քաղաքական նախաձեռնութենէ եւ ինքնիշխանութեան հնարաւորութենէ: Ան նպաստեց վերականգնելու կազմակերպուած ազգային պատկանելիութեան գաղափարը, քաղաքական ինքնորոշման գաղափարը եւ պայքարի միջոցով իր ճակատագիրը կերտելու կամքը: Այդ պատմական դերակատարութիւնը պատահական հանգրուան չէր, այլ մտածողութեան ձեւ, որ կը կապէր հայութիւնը իր պատմութեան, իր ինքնագիտակցութեան եւ իր ապագային: Քննադատներուն համար անհանգստացուցիչը Դաշնակցութիւնը միայն իբրեւ կուսակցութիւն չէ, այլ այն գաղափարական միջավայրը, զոր ան կը մարմնավորէր: Այդ միջավայրը հայութիւնը կը տեսնէ որպէս գործուն ու ինքնակամ միակողմ, եւ ոչ թէ համաշխարհային հոսանքներու մէջ լուծուող անանուն զանգուած: Ան կը պնդէ, որ ազգային ինքնութիւնը քաղաքական եւ քաղաքակրթական հենք ունի, եւ թէ ինքնիշխանութիւնը վերացական բառ չէ, այլ պատասխանատուութիւն՝ պետականութեան, ազգային արժեհամակարգի պահպանման եւ անվտանգութեան նկատմամբ:

Ազգային ինքնութեան պաշտպանութիւնը չի նշանակեր մեկուսացում կամ անհանդուրժողութիւն: Ընդհակառակը, Դաշնակցութեան պատմական առաքելութիւնը եղած է հայ ժողովուրդին ընձեռել այն վստահութիւնը, որով ան կրնայ աշխարհի հետ հաղորդակցել ոչ թէ որպէս ենթակայ, այլ որպէս գիտակից եւ արժանապատիւ ազգ: Համաշխարհայնացումը չի պահանջեր ինքնալուծարում. ան կը պահանջէ ինքնաճանաչում եւ արժէքներու յստակ գիտակցութիւն, որպէսզի մասնակցութիւնը դառնայ փոխազդեցութիւն, ոչ թէ ձուլում:

Հարիւր երեսունհինգ տարիներու փորձը ցոյց կու տայ, որ գաղափարական կենսունակութիւնը ժամանակի չափանիշով չի չափուիր, այլ իր կարողութեամբ՝ սերունդներ կապելու, պատմական յիշողութիւնը կենդանի պահելու եւ ազգային կամքը իմաստաւորելու: Դաշնակցութիւնը եղած է այդ հոսանքին մղիչ ուժը՝ դիմանալով հալածանքներու, աքսորներու եւ քաղաքական ցնցումներու: Ան շարունակած է գործել այն համոզումով, որ հայ ժողովուրդի ազատ եւ արժանապատիւ գոյութիւնը կը պահանջէ կազմակերպուած միտք, սկզբունքային կեցունածք եւ հաւաքական պատասխանատուութիւն:

Եւ ուրեմն, ինչպէս ընկեր Էթիմէմէզեան պիտի ըսէր. «Պատմական պահու զգօն սլաքի աշարջութեամբ, Դաշնակցութիւնը, աւելի քան հարիւր երեսունհինգամեայ իր պատմութեան ընթացքին, միշտ գտնուած է հոն, ուր վտանգ սպառնացած է հայ ժողովուրդի լինելիութեան կամ պահանջը զգացուած է անսակարկ ծառայութեան եւ անձնագոհ նուիրաբերումի»:

Այո, ճիշդ այդպէս. Դաշնակցութիւնը միշտ պիտի գտնուի այնտեղ, ուր անոր ղեկավարութեան կարիքը կը զգացուի, եւ զայն պիտի կատարէ պատասխանատուութեան բարձրագոյն գիտակցութեամբ՝ յանուն մեր ժողովուրդի անվախճան երազանքներու կերտման ու կենսագործման:

ՍԵՒԱԿ ՊԷԼԵԱՆ

135-ամեակ... Սկիզբը կարող էր 1

Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութիւնն է, որ տէր կը կանգնի մեր ազգային ինքնութեանն ու արժանապատուութեանը»:

ՀՅԴ Գանատայի Կեդրոնական կոմիտէի անունով Խորէն Տիմիթեան ընդգծեց, որ Դաշնակցութիւնը բազմիցս դիմադրուած է բռնութիւն եւ հալածանք, սակայն ամբարցած է գաղափարին եւ հաւաքական կամքին շնորհիւ: Ան իր խօսքը եզրափակեց հետեւեալ բառերով. «Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութեան Գանատայի ընտանիքը այսօր վերահաստատ կը յայտարարէ իր վճռական յանձնառութիւնը: Մենք պիտի շարունակենք դաստիարակել եւ կրթել յաջորդ սերունդները ազգային ոգիով՝ որպէս գիտակից, պատասխանատու եւ նուիրուած հայրերին: Պիտի զարգացնենք գանատահայ համայնքը բոլոր ոլորտներուն մէջ՝ մշակութային, կրթական, երիտասարդական եւ քաղաքական, որպէսզի մեր ներկայութիւնը Գանատայի մէջ ըլլայ ա՛լ աւելի կազմակերպուած, ազդեցիկ եւ արժանապատիւ»:

Արմէն Ռուստամեան իր պատգամին մէջ խօսեցաւ ազգային ինքնութեան վտանգուած վիճակին եւ առաջիկայ ընտրութիւններուն վճռորոշ նշանակութեան մասին՝ շեշտելով գահավիժումը կասեցնելու անհրաժեշտութիւնը:

Պաշտօնական բաժինը եզրափակուեցաւ փակման խօսքով, որմէ ետք երեկոն շարունակուեցաւ տօնական մթնոլորտով:

Մոնթրէալ-Լաւալ

Կիրակի, 1 մարտ 2026-ին, Մոնթրէալի Հայ կեդրոնի «Ահարոնեան» սրահէն ներս, «Միասնութիւն՝ յանուն պետականութեան» կարգախօսով, Մոնթրէալի «Միհրան Փափազեան» եւ Լաւալի «Սարգիս Զէյնթեան» կոմիտէներու կազմակերպութեամբ նշուեցաւ ՀՅԴ 135-ամեակը: Ներկայ էին Գանատայի Հայոց Թեմի առաջնորդ Գերշ. Տ. Բաբգէն Արք. Չարեան, ՀՅԴ Բիւրոյի ներկայացուցիչ Արմէն Ռուստամեան, Բիւրոյի անդամ Բաֆֆի Տօնապետեան, ՀՅԴ Գանատայի Կեդրոնական կոմիտէի ներկայացուցիչ Խորէն Տիմիթեան, հոգեւոր հայրեր, քաղաքական եւ համայնքային ներկայացուցիչներ:

Հանդիսութիւնը սկսաւ օրհներգներով, ապա զոյգ կոմիտէներու անունով խօսք առաւ Մոնթրէալի «Միհրան Փափազեան» կոմիտէի ներկայացուցիչ Յարութ Դաւիթեան, որ ընդգծեց կազմակերպուած կամքի կարեւորութիւնն ու ինքնութեան պահպանութեան ուղղութեամբ դաշնակցութեան յանձնառութիւնը: Անդրադարձաւ իր Դաշնակցութեան համայնքային դերակատարութեան, Դաւիթեան ըսաւ. «Կոմիտէները վարչական կառույց մը չէ միայն: Ան այն սենեակն է, ուր գիշերուան ուշ ժամերուն որոշումներ կը կայացուին, այն վայրը, ուր երիտասարդ մը առաջին անգամ կը հասկնայ, թէ պատկանելիութիւնը պատիւ չէ միայն, այլ ծառայութիւն, այն միջավայրն է, ուր գաղափարները կը վերածուին վարքագիծի»:

Դաւիթեան իր խօսքը աւարտեց ըսելով. «Թող այս օրը ըլլայ ոչ միայն յիշատակի օր, այլ շարունակուող ընթացք, ոչ միայն պարտք, այլ վստահութիւն, ոչ միայն անցեալ, այլ ապագայի հիմք»:

Յուզագրուեցաւ վաւերագրական տեսերիկ ՀՅԴ-ի պատմութեան մասին,



որմէ ետք ՀՅԴ Գանատայի Երիտասարդական միութեան անունով խօսք առաւ միութեան Կեդրոնական վարչութեան ատենապետուհի Թալիա Ճապարայեան, որ խօսեցաւ յանձնառու դաշնակցական երիտասարդի նկարագրին ու ծառայատիրութեան հրամայականին մասին, որմէ ետք կատարեց ՀՅԴ Գանատայի Պատանեկան Միութեան շարքերէն դէպի երիտասարդական միութեան շարքերու փոխանցումը:

Գեղարուեստական յայտագիրը ներառեց պարային եւ երաժշտական ելույթներ: Արմէն Ռուստամեան իր ելույթին մէջ անդրադարձաւ վերջին ութ տարիներու զարգացումներուն եւ ընտրութեան առջեւ կանգնած հայութեան պատասխանատուութեան՝ շեշտելով ինքնորոշում եւ արժանապատիւ պետականութեան ընտրութիւնը: Գերշ. Տ. Բաբգէն Արք. Չարեան իր սրտի խօսքով յորդորեց զարթոնքի եւ պայքարի ճշմարտութեան եւ ազգային իրաւունքներու համար: Սրբազան հայրը իր խօսքին մէջ ըսաւ. «Դրօն առիթով մը ըսած էր, թէ այնքան ատեն որ մեր ժողովուրդը բռնազրուուած հողեր ունի, մեր ժողովուրդը իրաւունքներ ունի ձեռք բերելիք, մեր հողերը գրաւուած են, մեր արժանապատուութիւնը ոտնակոխուած է, Դաշնակցութիւնը պիտի շարունակէ իր պայքարը մինչեւ որ հայը վերադառնայ իր տաքուկ բոյնը», ան իր խօսքը եզրափակեց ըսելով. «Չարթի՛ր լաօ, թող բացուին մեր ժողովուրդի աչքերը՝ տեսնելու, լսելու եւ որոշելու, արթնանա՛ք՝ տեսնելու ճշմարտութիւնը եւ պայքարինը՝ յանուն ճշմարտութեան, յանուն իսկական ազատութեան եւ անկախութեան, յանուն մեր իրաւունքներուն եւ հողերուն ձեռք բերման եւ մեր ժողովուրդի արդար եւ յաղթական գոյերթին»:

Երեք ձեռնարկները՝ Թորոնթոյի, Գեմպրիօի եւ Մոնթրէալի մէջ, վկայեցին, որ 135-ամեայ Դաշնակցութիւնը Գանատայի մէջ կը շարունակէ համախմբել սերունդներ, վերանորոգել ուխտը եւ վերահաստատել իր պայքարի պատրաստակամութիւնը՝ յանուն հայ ազգին, պետականութեան եւ ապագային:

Նշենք, որ Վանդուվըրի մէջ ՀՅԴ 135-ամեակի տօնակատարութիւնը տեղի պիտի ունենայ ուրբաթ, 6 փետրուարին:

Յ.Գ. Արմէն Ռուստամեանի խօսքը ամբողջութեամբ կարող էր 4: Լուսանկարները՝ Մալք Թաշնեանի եւ Իշխան Ղազարեանի

Մենք պարտաւոր ենք իրականացնել համահայկական զորաշարժ, եւ դա պիտի սկսեն հենց դաշնակցականները. Արմէն Ռուստամեան

Ստորեւ կը ներկայացնենք ՀՅԴ Բիւրոյի ներկայացուցիչ Արմէն Ռուստամեանի արտասանած խօսքը, ՀՅԴ 135-ամեակի Գանատայի մէջ տեղի ունեցած տօնակատարութիւններուն, Թոբոնթոյի, Գեմպրիի եւ Քեպէգի մէջ, 27, 28 փետրուար եւ 1 մարտ 2026-ին:

Մերելի հայրենակիցներ, ընկերներ. Մենք միշտ ՀՅԴ-ի օրը նշելը առիթ ենք դարձնում մեր ժողովրդի առջեւ հաշուետուութիւն ներկայացնելու, անցած ճանապարհը վերլուծելու եւ ապագայ անելիքների մասին խօսելու համար: Այս տօնակատարութիւնը առանձնապաշտու է, ես կ'ասէի նաեւ՝ պատմական, այն պատճառով, որ համընկնում է մեր ժողովրդի համար բարխող ժամանակահատուածի հետ, եւ բոլոր տեղերում մենք այս տրամաբանութեամբ ենք 135-ամեակը նշելու մեր համար նորից մեր ուխտի թարմացումն է, մեր երդման թարմացումը, առաջին հերթին՝ դաշնակցականի կերպարի վերահաստատումը:

Եւ այստեղ պատական չի նաեւ, որ երդմամբ ու խոստումներով մենք միշտ ստանձնել ենք պարտաւորութիւն ծառայել մեր ժողովրդին, ծառայել մեր հայրենիքին, եւ այսօր ամենակարեւոր եւ վճռական պահն է հասել, առանց չափազանցութեան: Մենք պարտաւոր ենք ճիշդ գնահատել մեր նորօրեայ, էս անցած ճանապարհը, որ այս նոր իշխանութիւնների իշխանութեան գալով՝ Հայաստանը անցում, մենք պարտաւոր ենք ամփոփել այս 8 տարիները եւ ճիշդ եզրակացութիւնների գալով հասկանալ, թէ՛ դէպի ո՛ր պիտի շարունակի մեր ընթացքը: Այս ութ տարիները իսկապէս ցոյց տուցին, որ մենք գահավիժման մէջ ենք: Ինչ ունէինք 2018-թուականին, եւ ինչ ունենք հիմա: Սա մեր ընդհանուր գնահատմանն է կարօտ, եւ մենք պարտաւոր ենք բաց հայեացքով, անկողմնակալ կերպով այս գնահատումն անել:

Մենք ունէինք 2018-թուականին յաղթանակած ժողովուրդ, ունէինք ամբողջական, լիարժէք վերահասկողութիւն Հայաստանի եւ Արցախի տարածքների վրայ, եւ այսօր ունենք պարտութեան դառնութեան տակ կքած հասարակութիւն եւ կորսուած Արցախ: Այստեղ առաջացել են լուրջ մարտահարակէրների Հայաստանի ինքնիշխանութեան եւ տարածքային ամբողջականութեան հետ կապուած: Ունէինք 42 հազար քառ. քմ. տարածքների վրայ հայկական հսկողութիւն, իսկ հիմա Հայաստանի հանրապետութեան խորհրդային ժամանակներից ժառանգած 29,743 քառ. քմ.-ը, որի մասին այդքան խօսում են այս իշխանութիւնները, թէ՛ պէտք է դա պահպանեն, դա էլ չի պահպանուած: Այսօր թշնամին մեր տարածքների վրայ է, 250 քառ. քմ. մօտաւորապէս այսօր մեր տարածքներից թշնամու հսկողութեան տակ է, ինքնիշխանութիւնը մեր վտանգուած է:

Եւ ինչո՞ւ այդպէս եղաւ: Եղաւ մի պարզ պատճառով, որ մենք կորցրեցինք այն ուժի աղբիւրը, որի հիման վրայ ձեռք էին բերուել այդ յաղթանակները, այդ ուժի աղբիւրը, դարձրել շարունակ սպասուած մեր ժողովրդի կողմից կերտուած յաղթանակը ունէր մի աղբիւր, դա եռամիասնութիւնն էր, Հայաստան, Արցախ եւ Սփիւռք: Այդ եռամիասնութիւնից այսօր բան չի մնացել, պատակուած է մեր հասարակութիւնը թէ՛ Հայաստանի ներսում, թէ՛ հայրենիք-սփիւռք կապերն են օր օրի փոքրանում, նուազում եւ կտրուում, եւ ամենամեծ հարուածները մենք միշտ ստացել ենք այն ժամանակ, երբոր պառակտուած ենք եղել:

Եւ մենք բացի այդ, որ այդ եռամիասնութիւնը կորցրեցինք, մենք ինքներս մեր մէջ սկսեցինք կասկածել մեր անցած ընդհանրապէս ճանապարհի վրայ: Մեր այսօրուայ իշխանութիւնները գաղափարական, քարոզչական մի

թեզ են տանում, որի իբր մինչեւ իրանց գալը մենք սխալ ենք ապրել, որ ընդհանրապէս Հայաստանը եւ հայ ժողովուրդը կոնֆլիկտներ է ստեղծել իր հարեւանների հետ, եւ այդ կոնֆլիկտների պատճառով յայտնուել ենք անընդհատ այս հալածուող վիճակում: Իսկ այդ կոնֆլիկտների հիմքում մոռանում են նկատել, որ եղել է մեր ազգային ինքնութիւնը: Այո, մենք ոչ մէկին որեւէ ձեռով չենք վիրաւորել, նրանց արժանապատուութիւնը երբեք մեր գործողութիւնների արդիւնքում չի տուժել, բայց միշտ կոնֆլիկտը եղել է մեր ինքնութեան հետ կապուած:

Թէ՛ ատրպէյճանցիները, թէ՛ թուրքերը մեր ամբողջ պատմութեան ընթացքում խնդիր են ունեցել հենց մեր հայի տեսակի հետ, եւ այսօր էլ դրա ապացոյցները ակնյայտ են, Արցախը հայաթափուել է, բայց Ատրպէյճանը շարունակում է ջնջել հայկական հետքը Արցախում: Սա միայն դրա մասին կարող է խօսել, որ նրանք հաշտ չեն ընդհանրապէս մեր տեսակի հետ, մեր ինքնութեան հետ: Իսկ Դաշնակցութիւնը հենց դրա համար ստեղծուել է, պահպանել հայկական ինքնութիւնը, մեր անժամանցելի իրաւունքները եւ տէր կանգնել ընդհանրապէս մեր հայ տեսակին: Դաշնակցութեան ամբողջ ճանապարհը դրա մասին է խօսում: Մենք միշտ մեր ժողովրդի հետ ենք եղել, մեր ժողովրդի կողքին ենք եղել, երբոր անհրաժեշտ է եղել նրա իրաւունքներն ու ինքնութիւնը պաշտպանել:

Այսօր վտանգուած է հենց մեր ինքնութիւնը, եւ իրաւունքները ընդհանրապէս պաշտպանող չկայ: Կայ ի հարկէ Հայաստանը ներկայացնող մի վարչախումբ, բայց ժողովրդի իրաւունքները պաշտպանող ներկայացնող չկայ: Միջազգային գետնի վրայ, կայ ներկայացնող որպէս իշխանութիւն, բայց ժողովուրդը այդ բանակցային սեղաններում չկայ, որտեղ նրա իրաւունքները չի պաշտպանում: Այս իշխանութիւնները այս ութ տարիների ընթացքում շարունակաբար գիջել, գիջել եւ անընդհատ գիջել են, ինչ որ պահանջել են մեր հակառակորդները, մեր թշնամիները: Եւ այս գիջումների կործանարար ընթացքը կանգնեցնել է պէտք, ուրիշ ճանապարհ չկայ, մենք պարտաւոր ենք այս գահավիժումը կանգնեցնել:

Բաւական չի, որ դա անում է, յայտարարում է, որ Արցախը բեռ էր մեր վրին: Արցախից պէտք է ազատուէինք, որպէսզի իբրեւ թէ՛ Հայաստանի անկախութիւնը ամբապնդէինք: Այսինքն մտախնդարում պէտք է ունենայ մարդ, որ մտածի, թէ՛ թշնամուն յանձնուելը, պարտուելը մեզ յաջողութիւն կարող է ապահովել: Եւ պատահական չի, որ այսօրուայ իշխանութիւնները պարտութեամբ հպարտանում են: Ուղղակի յայտարարում են, որ 44-օրեայ պատերազմում մենք այդ գնացել ենք գիտակցուած պարտութեան, որպէսզի իբրեւ թէ՛ մեր անկախութիւնը պաշտպանենք: Տուել ենք Արցախը, որ պաշտպանենք Հայաստանը: Իբր մասը գիջել ենք, որպէսզի ամբողջը պահպանենք: Սա է իրանց տրամաբանութիւնը, բայց չեն անդրադառնում, որ այդ մասը օրկանիզմի կենսական օրկանն է: Դու չես կարող օրկանիզմի կենսական մասը գիջելով մարմինդ պահպանել:

Եւ այսօր Հայաստանն է կանգնած նոյն վտանգների առաջ, որ Արցախի մեր ժողովուրդն էր կանգնած, հիմա Սիւնիքն է վտանգուած: Այս իրավիճակը, որ այս իշխանութիւնների թեթեւ ձեռով առաջացել է, մենք պարտաւոր ենք փոխել, եւ առաջին հերթին Դաշնակցութիւնը դա պիտի անի: Մեզ այսօր ըստ էութեան կանգնեցրել են կապիտուլյացուել կամ պատերազմի մէջ մտնել երկրնորանքի առաջ: Այս իշխանութիւնները չեն էլ թաքցնում, որ եթէ Հայաստանում իբրեւ թէ՛ տեղի ունենայ իշխանափոխութիւն, յաջորդ օրը պատերազմ է սկսուելու: Արդէն իսկ պատերազմի ծանր կորուստներից դեռ ուշքի չեկած ժողովրդին անընդհատ վախեցնում են պատերազմով: Եւ դա անում են պարզ մի տրամաբանութեամբ, ասելով որ մենք անցոր ենք, անկարող ենք, մենք պէտք է ենթարկուենք այդ պահանջներին, հակառակ դէպքում ամէն ինչ կը կորցնենք, այսինքն այն ինչի մասին մենք այստեղ խօսում ենք, որ Դաշնակցութեան տեսակին է, որ նոյն պատանիներից մինչեւ արեւհորները սերմանի այն գաղափարը, որ մենք հաւատում ենք մեր ուժին, մենք հաւատում ենք մեր ուժին, եւ մեր մեծերը հենց դրա համար են ասել՝ ով հայ ժողովուրդը քո փրկութիւնը, քո հաւաքական ուժի մէջ է: Այո, մեր փրկութիւնը մեր հաւաքական ուժի մէջ է: Եւ բոլոր նրանք, ովքեր ասում են, որ հայը անկարող է, անցոր է, նրանք բոլորը թշնամու ուղածն է: Մենք մեր ուժի տեղը նախ մենք մեր մէջ պէտք է գտնենք, եւ դաշնակցենք բոլոր այն արտաքին ուժերի, երկիրների հետ, որոնց համար մեր ինքնութեան պահպանումը նոյնպէս կարեւոր է: Կան այդպիսի երկրներ, որոնք չեն ուզում մեր ինքնութեան ոչնչացումը, Այդ ուժերի հետ մեր յարաբերութիւնները այսօր դժբախտաբար խզել ենք:

Մենք պէտք է մեր ժողովրդին վերադարձնենք իր ուժերի նկատմամբ հաւատը եւ վստահութիւնը: Մենք նորից պէտք է վերադառնանք մեր արմատներին, որտեղից ծնուել են յառաջացել են մեր յաջողութիւններն ու յաղթանակները: Դաշնակցութիւնը, այո՛, պէտք է վերադառնայ իր 135 տարի առաջուայ այն վիճակին, երբ հայ յեղափոխականները միաւորուեցին հենց այդ ուխտով, որ փրկեն հայ ժողովրդին: Այսօր եւս կայ անհրաժեշտութիւն, որ բոլոր նրանք, ովքեր հաւատում են մեր հաւաքական ուժի գործութեանը, հաւատում են, որ մենք կարող ենք եւ պարտաւոր ենք մեր երկիրը եւ մեր ապագան ինքներս տնօրինել, այսօր պէտք է համախմբուեն: Ասում են որտեղ, որ չարը շատացաւ, էստեղ բարին ամբարշատ: Մենք պէտք է բարին ամբարշատ ենք այսօր մեր մէջ: Եւ բոլոր ընդդիմադիր կողմերը, որոնք իսկապէս մի կողմ են դնում եւ երկրորդական են դարձնում բոլոր տարածայնութիւնները, եւ մէկ յստակ նպատակի շուրջ են համախմբուում՝ վերականգնել մեր ինքնութիւնը, պահպանող բոլոր արժեքները եւ աղբիւրները, այդ մէկ նպատակը պէտք է բոլորիս միաւորի: Եւ ով որ այդ նպատակին դէմ չէ, մենք պէտք է համարենք, որ նա մեր հետ է:

Ես վստահ եմ, որ ինչպէս եղաւ հայ յեղափոխականների միաւորումը 135 տարի առաջ, նոյն ձեռով մեր ժողովրդին դաժան փորձութիւնները յաղթահարելով այսօրուան մեր միաւորումը կը բերի լուսաւոր ապագայ: Նոյն բանն է տեղի ունեցել Աւարայրում 451 թուականին, երբոր մահ իմացեալ անմահութիւն է, եւ մահ ոչ իմացեալ՝ մահ կարգախօսով վասն հաւատի եւ վասն հայրենեաց մեր նախնիները միաւորուեցին, ելան պայքարի եւ պահպանեցին մեր ինքնութիւնը: Նոյն խնդիրն այսօր էլ է առաջացել: Մենք պարտաւոր ենք վասն հայրենեաց եւ վասն հաւատի միաւորուել եւ այս վիճակից մեր ժողովրդին դուրս բերել, պարտութեան մղձաւանջից ազատել: Մենք պարտաւոր ենք եւ պէտք է մեր ժողովրդին վերադարձնենք յաղթանակի բերկրանքը: Մեր ժողովուրդը յաղթող եւ յաղթած ժողովուրդ է: Մեր ժողովուրդը Աւարայրով անցած, Սարդարապատով անցած, կոփուած եւ յաղթանակներ կերտած, Արցախի ազատամարտով յաջողած ժողովուրդ է, մենք պէտք է վերադարձնենք այդ հաւատը մեր ժողովրդին, սա է Դաշնակցութեան առաքելութիւնը այսօր:

Այս առումով մենք այսօր էլ էք օրակարգի վրայ ենք, այսօր էլ մենք Հայաստանում, մի կողմ դնելով բոլոր տեսակի տարածայնութիւնները, մենք աշխատում ենք այս գաղափարի շուրջ, այս տագնապը, որ գոյութիւն ունի հասարակութեան մէջ, ինքնութեան եւ անվտանգութեան հետ կապուած, յաղթահարելու համար մենք պէտք է գնանք միաւորուելու մեր բոլոր առողջ ուժերին: Նաեւ մեր սփիւռքի հայրերը պէտք է դիտորդի դերում չլինի: Այսօր անտարբեր հայ չպէտք է լինի, այսօր մէկ կողմ քաշուած հայ, հեռուից նայող հայ չպիտի լինի: Մենք պէտք է հասկանանք, որ իսկապէս կեանքի մահու կոխ է, մեր լինել չլինելու հարցն է:



Կի տարածայնութիւնները, մենք աշխատում ենք այս գաղափարի շուրջ, այս տագնապը, որ գոյութիւն ունի հասարակութեան մէջ, ինքնութեան եւ անվտանգութեան հետ կապուած, յաղթահարելու համար մենք պէտք է գնանք միաւորուելու մեր բոլոր առողջ ուժերին: Նաեւ մեր սփիւռքի հայրերը պէտք է դիտորդի դերում չլինի: Այսօր անտարբեր հայ չպէտք է լինի, այսօր մէկ կողմ քաշուած հայ, հեռուից նայող հայ չպիտի լինի: Մենք պէտք է հասկանանք, որ իսկապէս կեանքի մահու կոխ է, մեր լինել չլինելու հարցն է:

Եւ այս գիտակցութիւնն է, որ մեզ մղում է առաջ, որ մեր 135-ամեակը այսօր ոչ թէ մեր համար պարզ հերթական տօնակատարութիւն է, այլ մեր ուխտի վերահաստատում է, որ առաջին հերթին մենք այդ օրինակը պէտք է ցոյց տանք, մենք պէտք է մեր շարքերին համախմբենք այդ գաղափարի շուրջ, տագնապը այս առաջացած անվտանգութեան եւ ինքնութեան յաղթահարելու նպատակի շուրջ եւ կարողանանք մէկս միւսին փոխլրացնելով այս խնդիրը լուծել: Այս խաղաղութեան սուտ, կեղծ պատրանքից մեր ժողովրդին պէտք է ազատենք:

Եւ ուրեմն սա ոչ թէ խաղաղութիւն է, այլ խաղաղութիւն է թուրքացման դիմաց, Ատրպէյճան դառնալու դիմաց: Իրական խաղաղութիւնը արժանապատիւ ու երաշխաւորուած խաղաղութիւնն է: Եւ կարող է այդպիսին լինել, եթէ բաւարարում է առնուազն երկու պայման. այդ խաղաղութիւնը պէտք է լուծի 2 կողմերի դիտարար պահանջների օրինակահարցերը, եւ երկրորդ՝ պէտք է լինի ուժերի հասարակաշուրջի պայմաններում: Այսօր ոչ մէկը կայ, ոչ միւսը: Ոչ մի խնդիր հայկական կողմից չի լուծուում:

Այս վիճակից պէտք է ազատուել, մենք պէտք է իսկապէս վերադառնանք ինքներս մեզ, այո, մենք պարտաւոր ենք մեր բոլոր խնդիրները, որոնք այս ընթացքում կուտակուել են, լուծենք, մեր համար Արցախի հարցը փակուած չի, յետ վերադարձի հարցը օրակարգի վրայ է, մենք պէտք է ապահովենք մեր արցախահայրենիքի արժանապատիւ վերադարձի իրաւունքը իրենց սեփական հայրենիքը, մենք պէտք է մեր գերիներին յետ բերենք այսօր Պաքուի բանտերից: Սրանք առնուազն պահանջներ են, որոնք եթէ չեն կատարուում, խաղողութեան մասին խօսելը անիմաստ է դառնում:

Այս բոլոր խնդիրներն այսօր անտեսուած են: Մենք ուզում ենք ունենալ մեր անկախ, ինքնուրոյն պետութիւնը, եւ կարողանանք մեր սերունդներին ժառանգել մի հայրենիք, որտեղ այդ ինքնութիւնը կը պահպանուի, որտեղ մեր իրաւունքները կ'երաշխաւորուեն, եւ բնականաբար մեր ապագան հենց այդտեղ կը լինի, որ մեր նախնիներն են պայքարով մեզ փոխանցել եւ պատուիրել, որ այդ պայքարը շարունակենք:

Եւ ուրեմն ես այսօր, նաեւ այստեղ,

ARF Artsakh and Lebanon CC chairs meet with Catholicos Aram I

ANTELIAS—The chairs of the Armenian Revolutionary Federation Central Committees of Artsakh and Lebanon, Ara Poulouzian and Albert Balabanian met with His Holiness Aram I, Catholicos of the Great House of Cilicia in Antelias on February 28.

Poulouzian briefed the Catholicos on the efforts of Artsakh Armenians who are currently living in exile in Armenia, including the challenges they face almost three years after being forced out their homeland. The Artsakh ARF leader expressed his appreciation for Aram I's continued advocacy and efforts toward protecting the rights of Artsakh Armenians.

The Catholicos emphasized the imperative of protecting the rights of Artsakh Armenians, including their right to return to the homeland and the release of Armenian prisoners of war being held captive in Baku. The protection of churches and historic monuments in Artsakh, in accordance with international law, was also stressed as a priority by the pontiff.

Following their meeting, the Catholicos accompanied the two ARF leaders to the nearby Holy Martyrs memorial monument and chapel, where wreaths were placed in memory of the victims of Sumgait Pogroms of 1988.

Armenia government seeks EU election support as pension hike draws criticism

YEREVAN — Armenia's political landscape is growing increasingly contentious ahead of the June parliamentary elections, as the government seeks European Union support to counter potential Russian interference while announcing a pension increase that critics describe as a pre-election incentive.

Prime Minister Nikol Pashinyan recently confirmed that starting April 1, pensions in Armenia will rise, with lower pensions increasing by 10,000 drams and higher pensions rising by smaller amounts. Speaking during an early morning livestream, Pashinyan said the increase does not include additional reimbursements, meaning the effective rise would exceed the announced figures.

The prime minister attributed the timing of the decision to two factors: economic growth recorded in 2025 and the introduction of universal health insurance on Jan. 1. He also thanked citizens who work and pay taxes, saying the measure was made possible by their contributions.

However, the announcement has drawn criticism from opposition figures and political observers, who argue that the pension hike is a strategic move aimed at bolstering support ahead of the elections.

They point to remarks made by Pashinyan during previous budget discussions in parliament, when he questioned how pensioners would meaningfully use a 10,000-dram increase and suggested that such an amount would not significantly impact their quality of life.

Against this backdrop, the government has also sought assistance from the European Union (EU) to safeguard the upcoming elections from alleged Russian interference. Armenian Foreign Minister Ararat Mirzoy-

an formally requested the deployment of an EU "hybrid rapid response team" to counter disinformation and other potential destabilizing activities.

The opposition argues that the government is framing its request for EU support as a safeguard against potential foreign interference in the electoral process, a threat that opposition figures say is being overstated to justify such assistance.

Gegham Manukyan, a lawmaker from the Armenia Alliance and member of the Armenian Revolutionary Federation (ARF) Armenia Supreme Council, told PastInfo that the authorities' logic effectively implies direct political backing for the ruling party.

"Instead of this approach, the authorities could simply ask the Europeans to send police or other forces to surround opposition offices and detain opposition figures during the elections," Manukyan said, arguing that the proposal effectively amounts to deploying significant EU resources in support of the government and the ruling Civil Contract party's campaign.

According to Manukyan, it is difficult to imagine a more overt form of interference in Armenia's domestic affairs or a more direct influence on the electoral process. He drew parallels with EU involvement in Moldova's elections, suggesting that a similar scenario in Armenia could unfold on an even larger scale. He further claimed that European engagement could be accompanied by influence from Turkey and Azerbaijan.

Manukyan also argued that European discussions appear to assume not only holding parliamentary elections but also a subsequent constitutional referendum. He noted that no

Continued on page E2

UK Embassy distances Government from Parliament as Artsakh hearings spotlight cultural destruction and ethnic cleansing

LONDON — The British Embassy in Baku has underscored the independence of the UK Parliament following hearings in the House of Commons examining the destruction of Armenian cultural heritage in Artsakh, in a move widely seen as a response to mounting pressure generated by the inquiry.

Commenting on the February 25 parliamentary inquiry titled "Erasing the Past: Destruction of Cultural Heritage," the embassy stressed that Parliament operates independently from the government and that hearings, debates and inquiries reflect the views of individual MPs or committees — not the official foreign policy of His Majesty's Government.

At the same time, the embassy reiterated that the United Kingdom recognizes Azerbaijan's territorial integrity and supports the normalization of relations between Armenia and Azerbaijan as the path to lasting peace.

The clarification came amid heightened attention in Azerbaijan over the Commons hearings, which examined documented cases of Armenian cultural and religious heritage destruction in Artsakh (Nagorno-Karabagh) since 2023, as well as possible legal and accountability mechanisms under international law.

A key role was played by the Armenian National Committee of the United Kingdom (ANC-UK), which delivered a formal witness submission during the third session of the inquiry.

The ANC-UK report laid out the legal foundations for the inquiry, citing protections under the 1907 and 1954 Hague Conventions, the Geneva Conventions, the Rome Statute of

the International Criminal Court, UN Security Council Resolution 2347, and the Genocide Convention. It argued that the systematic destruction of cultural heritage may constitute evidence of genocidal intent under international jurisprudence.

Andre Vartanian, member of ANC-UK, presented the report, while ANC-UK Chair Annette Moskofian joined him in responding to questions from the parliamentary panel.

In its submission, ANC-UK called on the UK government to increase humanitarian assistance to the forcibly displaced Armenian population of Artsakh; recognize Azerbaijan's 2023 military offensive — viewed in the context of the blockade and humanitarian law violations — as ethnic cleansing; impose targeted sanctions on Azerbaijani officials responsible; support the right of return of Artsakh Armenians in line with international legal instruments and the International Court of Justice's interim measures; and advocate for stronger international protection of Armenian cultural heritage, including through UNESCO.

The inquiry also featured testimony from Artak Beglaryan, President of the Artsakh Union and former Human Rights Defender of the Republic of Artsakh.

While London's official policy remains unchanged, the parliamentary inquiry marks a significant development in international scrutiny of Azerbaijan's actions in Artsakh — and underscores the sustained advocacy efforts of ANC-UK in bringing these concerns to the forefront of British public life.

Armenia emerges as critical evacuation corridor in Iran conflict

YEREVAN—On Feb. 28, President Donald Trump announced that "major combat operations" in Iran had begun, in coordination with Israel, describing the action as a preemptive strike on Tehran. Trump said, "To the members of the Islamic Revolutionary Guard, the armed forces and all of the police, I say tonight that you must lay down your weapons and have complete immunity, or in the alternative, face certain death."

With its strategic location and role as one of the few possible safe transit routes from Iran to the outside world, Armenia plays a crucial humanitarian role during the conflict.

Amid rapid escalations and developments, regional states directly or indirectly affected by the conflict began taking precautions to ensure the safety of their citizens. Following the targeting of American assets in the Gulf states by the Islamic Republic of Iran, flights from Yerevan to Kuwait, the United Arab Emirates and Qatar were cancelled.

On the first day of the conflict, representatives of Armenian government agencies met to discuss the situation and consider relevant measures.

As a result, a working group was formed to implement the agreed-upon framework.

At the same time, Armenia's Foreign Ministry urged Armenian citizens in Iran and Israel to abide by all security measures. The ministry also provided hotlines for the Armenian embassies in Iran and Israel.

On March 1, Armenia's Foreign Ministry said no Armenian casualties had been reported as a result of the hostilities. However, explosions were reported near St. Sarkis Armenian Church in central Tehran a day earlier.

Armenia's Security Council also held a meeting chaired by Prime Minister Nikol Pashinyan, attended by President Vahagn Khachatryan and other senior officials. Officials presented reports and provided updates on the working group's measures. Additional instructions were issued to ensure the continued safety of Armenia and Armenian citizens in conflict-affected states.

On the diplomatic front, Canada, Russia and China announced that Armenia was prepared to facilitate the evacuation of their citizens from Iran through Armenian territory, specifically via the Agarak border crossing in

southern Armenia.

The United Arab Emirates also announced it was prepared to oversee the evacuation of Armenian citizens through Oman to Armenia, if necessary.

On March 2, Armenian Prime Minister Nikol Pashinyan extended condolences to Iranian President Masoud Pezeshkian following the deaths of Iranian leaders and citizens. The statement said, "At this difficult moment, we sincerely hope for the swift restoration of peace and stability in the Middle East." At the same time, Foreign Minister Ararat Mirzoyan spoke by phone with his Iranian counterpart, Abbas Araghchi, to discuss the rapidly developing situation in the Middle East and expressed "his condolences to the families of those killed in Iran."

Meanwhile, Geghard Mansourian, an Armenian lawmaker in Iran's parliament, said: "Very important areas were hit by missiles. I myself was in Tehran, and of course, as I am telling you now, in the past two or three hours I myself have already left Tehran and am heading toward Isfahan. Thank God, nothing has happened within the Armenian community."

(The Armenian Weekly)

Barry Kazandjian ranked No. 1 RE/MAX Broker

MONTREAL — Armenian-Canadian real estate broker Barry Kazandjian has been ranked the Number 1 RE/MAX Individual Broker in Quebec for 2025, topping nearly 5,000 brokers across the province.

Marking 20 years in the industry, Kazandjian described the

recognition as the culmination of a long journey, emphasizing that, despite the "individual" title, such success is only possible with the support of loved ones, colleagues, friends, and clients.

Beyond his professional achievements, Barry Kazandjian — together with Karen Kazandjian

and Garo Kazandjian — has been a steadfast supporter of Horizon Weekly for decades, consistently contributing to the strength of Armenian-Canadian community life.

Horizon Weekly congratulates Barry Kazandjian on this remarkable milestone and wishes him continued success.

A Mari Usque Ad Mare

CANADA WATER AGENCY INVESTS \$1-MILLION FOR MACKENZIE RIVER

In a recent press declaration, Julie Dabrusin, Minister of Environment, Climate Change and Nature, and Minister responsible for the Canada Water Agency, announced that a new investment of \$1-million will be provided by the federal government to help fund six new projects that focus on protecting and restoring the health of the Mackenzie River. The projects will be funded through the Canada Water Agency's Mackenzie River Freshwater Ecosystem Initiative, which is part of Canada's enforced Freshwater Action Plan. These projects will address major concerns and key priorities that are outlined and formed in collaboration with the Mackenzie River Basin Board, alongside provincial, territorial, and Indigenous partners.

Aurora College will be receiving \$198,950, that will support its project to develop a permafrost-lake landsystem, that will help them better understand the environmental characteristics of lakes and their response to climate change. Gwich'in Renewable Resources Board will receive \$196,326, that will provide them with the funding needed to study the health of the freshwater ecosystems in the Northwest Territories.

Minister Dabrusin said: "Protecting the Mackenzie River is about more than just safeguarding our environment—it's about supporting the health, food security, and cultural traditions of northern and Indigenous communities. By investing in these freshwater projects, we're empowering local action to restore and protect this vital ecosystem, while strengthening the economy and building resilience to climate change for generations to come."

FEDERAL GOVERNMENT INVESTS IN PORTUGAL COVE-ST. PHILIP'S

In a recent press declaration made by Minister Joanne Thompson and Arts Wellness Heritage Group President Michael Pretty, on behalf of the federal government, it was announced that an investment of \$1.7-million will be allocated for the renovation and re-purposing of a former schoolhouse and church hall in Portugal Cove-St. Philip's. This renovation project will help re-purpose the building and transform it into a multi-use, community facility. This renovation will see that the building upgrades the bathrooms, installs all new solar panels, and heat pump systems, to not only modernize the building, but also transform it into an accessible and energy efficient building that's easy to access to everyone.

Minister of Fisheries Joanne Thompson, MP for St. John's East, said: "Portugal Cove-St. Philip's knows how to build community, and the Arts, Wellness, and Heritage Group is right at the heart of that. I'm proud we're investing in the future AWH Community Hall — a place that'll be accessible, and there for people to gather, celebrate, and get through the long winter months together."

"The project will have profound impact on our community and region. This rental hall will have the latest in modern AV technologies and will be centring on inclusiveness, and the best environmental practices. The improvements to the Arts, Wellness, and Heritage Community Center will create a multi-generational positive effect for the Portugal Cove-St. Philip's. We are truly thankful to the Canadian Government for this," said Arts Wellness Heritage Group President Michael Pretty.

FEDERAL GOVERNMENT INVESTS IN CALGARY NATURAL WATER SYSTEM

According to a recent press declaration made by the Federal Government, a new investment of \$1.7-million will be delivered to the City of Calgary to help fund the restoration efforts and enhancements of wetlands, parks, and other green spaces in the city. This funding will provide the West Confederation Park Wetland Restoration project the necessary resources to rejuvenate the wetland by removing the existing drainage system, reintroducing native plants, and replanting with existing seedbank. The wetland is critical for the natural water system, by providing natural filters of the water, and creating a support system for local biodiversity.

"Investing in natural infrastructure not only benefits our greenspaces, but provides us with a host of indirect benefits, like more opportunities for people to enjoy the outdoors and better water filtration. The funding announced today will restore and enhance wetlands, parks, and other greenspaces across the city, making for a more vibrant Calgary for all to enjoy," said Corey Hogan, Parliamentary Secretary to the Minister of Energy and Natural Resources and Member of Parliament for Calgary Confederation.

Kyle Ripley, Director, Parks & Open Spaces, Operational Services said: "Calgary's natural spaces are more than places for Calgarians to enjoy, they are living systems that are woven into our city's identity. This investment helps us care for them in a way that honours their ecological and cultural significance. Through the Ecological Network project, we're strengthening connections between people and place, and advancing our vision in Connect: A Parks Plan to protect the natural systems our city relies on. This work is not just about restoring habitat: it's about investing in the living city we all belong to, so our communities and nature can thrive together."

ISHKHAN GHAZARIAN
Local Journalism Initiative Reporter

Russia and Armenia hold talks on rail links with Turkey, Azerbaijan

YEREVAN—Senior Russian and Armenian government officials discussed the restoration of two short sections of Armenia's Russian-run railway network leading to the Azerbaijani and Turkish borders during talks in Yerevan on February 27.

The Armenian government reported no other details of the talks between Deputy Minister of Territorial Administration and Infrastructures Armen Simonyan and Russia's Deputy Transport Minister Dmitry Zverev. Nor did it announce concrete agreements reached by them.

Russia's state-owned railway monopoly Russian Railways (RZhD) runs the network under a 30-year management contract signed with Yerevan in 2008. Citing progress made towards

the restoration of Armenia's transport links with Turkey and Azerbaijan, Prime Minister Nikol Pashinyan repeatedly urged RZhD late last year to repair the two railway sections that are just 14 kilometres long. Russian Deputy Prime Minister Alexei Overchuk indicated its readiness to do that on February 12.

Pashinyan declared the next day that he wants to end the Russian management of the Armenian railways. He claimed that it discourages Turkey and Azerbaijan from using a much larger section of Armenian territory for transit purposes in the near future.

The Russian Foreign Ministry dismissed Pashinyan's statement as "bizarre" and "not acceptable." Sergei Shoigu, the secretary of Russia's Security

Council went farther, saying that the network could "collapse overnight" if the Armenian government tries to take it away from the Russians.

"I can say for certain that any other company would hardly be able to fully replace the Russian railway carrier," Shoigu told the official TASS news agency.

Pashinyan announced plans to try to end the Russian control of the Armenian railway four days after meeting with U.S. Vice President JD Vance in Yerevan for talks that focused on the planned opening of a U.S.-administered transit corridor that would connect Azerbaijan to Nakhichevan via Armenia. Analysts see the transit arrangement as another blow to Russian presence in Armenia.

(Azatutyun.am)

ARMENIA...

continued from page E1

official decision has been adopted by the National Assembly or through any other formal mechanism to initiate such a referendum. In his view, references to a possible referendum reflect prior commitments made by the authorities to Azerbaijan rather than an established domestic legal process.

Political commentator and editor Eduard Saribekyan weighed in on the pension decision, sharply criticizing what he described as a politically motivated shift in the government's position.

Saribekyan noted that only a month earlier, Pashinyan had publicly argued that a 10,000-dram pension increase would be largely meaningless, suggesting it would not substantially improve pensioners' living standards.

"Now," Saribekyan wrote, "the government has decided to grant that very increase after all." He argued that neither the dram's purchasing power nor pensioners' financial literacy had changed in the span of a month, concluding that the measure appears timed for electoral effect.

According to Saribekyan, the April 1 implementation date means pensioners will receive higher payments in early May — weeks before the parliamentary elections — ensuring the increase remains fresh in voters' minds.

Saribekyan further pointed out that the 2026

state budget does not provide for a pension increase, raising questions about funding sources.

Political analyst Vladimir Martirosyan also criticized the timing and rationale of the pension increase, framing it as a politically driven rather than socially driven decision.

Martirosyan argued that pensions were not raised when retirees most needed support but rather "when the government's ratings needed it." He described both the earlier refusal to raise pensions and the current decision to do so as politically driven moves, suggesting that previously promoted narratives — including

those centred on "peace," a "new Constitution and Fourth Republic," the TRIPP initiative, opposition to the former authorities, tensions with the Armenian Apostolic Church or claims of "hybrid warfare" — have failed to significantly shift the government's approval ratings.

Martirosyan added that the measure may prove electorally effective. He said many political forces involved in the upcoming elections appear to rely heavily on public relations strategies, social media management, polling data and algorithm-driven analysis rather than substantive political thought or non-linear political strategy.

(The Armenian Weekly)

Ascenseur  Elevator
Services Inc.

PO Box 30, St-Laurent, Qc. H4L 4V4

RBQ# 1812-6474-22

www.adamselevator.ca

TEL: 514-745-4455 - FAX: 514-745-6613

**RENOVATION, REPAIRS, MAINTENANCE,
INSTALLATION OF ELEVATORS.**

Eddie, Pedro, Joyce Oughourlian



Ghadir
Meat & Restaurant

Մեր ճաշարանն ներս կը սպասարկուին միջին արեւելեան զանազան ճաշատեսակներ, օրինակ՝ մենէիշ, պանիրով պտօրէկ, սուճուխ շաուրմա, հաւու եւ կովու միսով շաուրմա, հաւու եւ կովու միսով խորոված, մսաշոթ, չի բօֆթէ, լման հաւու խորոված, սուճուխ եւ այլ

ՀԱՍՅԷ՝
1848 Lawrence Avenue East
Scarborough, Ontario M1R 2Y4

ՀԵՌԱԶՍՅՆ՝
(416) 750-7404 կամ (416) 750-7400



SOUJOUKH SHAWARMA

Ունինք նայել թարմ, տապկուած եւ ածուխի վրայ խորոված ձուկի տեսակներ:



ADONIS



NOS MAGASINS

2001 Sauvé O,
Montréal, QC H4N 3L6
(514) 382-8606

4601 boul.Des Sources,
Montréal, QC H8Y 3C5
(514) 685-5050

8880 boul. Leduc,
Brossard, QC J4Y 0G4
(450) 656-9595

2425 boul.Curé Labelle,
Laval, QC H7V 1R3
(450) 978-2333

225 Rue Peel,
Montréal, QC H3C 2G6
(514) 905-6499

2173 St-Cathrine O,
Montréal, QC H3H 1M9
(514) 933-4747

3100 boul. Thimens,
Montréal, QC H4R 0C9
(450) 904-6789

2655 Ave. Des Aristocrates,
Laval, QC H7E 0H3
(450) 665-8801

7250 boul.Des Roseaies,
Anjou, QC H1M 2T5
(514) 493-6667

1240 Ave Eglinton O,
Mississauga, ON L5V 1N3
(905) 363-0707

1055 St-Laurent boul,
Ottawa, ON K1K 3B1
(613) 778-8883

920 boul.Maloney O,
Gatineau, QC J8T 3R6
(819) 317-1737

Suivez-nous !



www.groupeadonis.ca

20 Ashtonbee. Road,
Scarborough, ON M1L 4R5
(416) 642-1515

2561 Stanfield Rd,
Mississauga, ON L4Y 1R6
(365) 207-0200

1700 Rue Bouvier
Québec, QC G2K 1N8
(581) 890-9994

Bring Your Hearing Aids Back to Life, Before Buying New Ones

Our exclusive Rejuvenation Process gives your hearing aids a professional deep clean, recalibration, and performance tune up, so they sound like new again.

What's Included:

- ✓ Deep ultrasonic cleaning and dehumidification
- ✓ Microphone and receiver performance test
- ✓ Firmware and software updates
- ✓ New domes, filters, and tubing replacements
- ✓ Real-ear verification for precise calibration

Over time, hearing aids collect moisture, wax, and debris that can block microphones, weaken sound quality, and shorten battery life.

Our exclusive Rejuvenation Process gives your hearing aids a professional deep clean, recalibration, and performance tune-up, so they sound like new again.



Never Worn Hearing Aids Before? Not Sure Where To Start?

If your hearing is not as clear as it used to be, or you are exploring hearing aids for the first time, we offer free hearing tests to discover where your hearing is at, our team will guide you with clear, professional advice so you feel confident and supported from your very first appointment.

Visit Us Today:

Coxwell Avenue Location:
702 Coxwell Avenue, Toronto, ON M4C 3B9
Tel: 416-463-4327 (HEAR)

Parkway Mall Location:
85 Ellesmere Road, #29 Toronto, ON M1R 4B9
Tel: 416-754-4327 (HEAR)

Contact Us:

hello@hearingaidsource.ca
www.hearingaidsource.ca

Your Hearing Health Matters.

Take the first step towards better hearing. Schedule your free hearing test and no-obligation trial today. Call 416-754-4327 to book an appointment.

Rediscover the joy of hearing with Hearing Aid Source – where advanced technology meets compassionate care.



hearing aid source

hearing instrument specialists

HYBRID. POWERFUL. LUXURIOUS.
2025 NX 350H



Image shown for illustration only.

LEXUS | LEXUS GABRIEL ST-LAURENT

Starting from \$59,785*

3303, ch. de la Côte-de-Liesse, Saint-Laurent, QC H4N 3C2
 514 747-7777, lexusgabrielstlaurent.ca

* Vehicle price reflects Manufacturer's Suggested Retail Price (MSRP) in Canadian dollars and includes delivery and destination charge of \$2,205.00, A/C charge of \$100.00, tire levy of \$22.50 and, if leased or financed - applicable RDPRM fee of up to \$48.40 and PPSA service fee of up to \$4.00 (varies by lease/loan/term/province), the luxury surcharge (if, and where applicable) that your selling dealer may apply to the final negotiated vehicle price, and dealer fees of up to \$695.00. GST, QST, insurance, and license are not included. Conditions apply. Contact Lexus Gabriel St-Laurent for more information.

Առ ի գնահատանք
 «Հորիզոն Մետիա»-ի գործունեության

Compliments of
Gestion Kristapore Manoukian Inc.

Հ.Յ.Դ. Գ.Ե.Մ. Մոնթրեալի
 «Լեոն Շանթ» Մասնաճիւղի
 70-րդ ամեակ

ԽՆՃՈՅՔԻ ԵՐԵԿՈՅ

ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ՝

DJ Կարո Օհանեան - DJ Zaz It Up -
 DJ Ռուբեն Սարգիսեան - DJ Chris 24

28 | 03 | 2026

Երեկոյեան ժամը 8:00-էն սկսեալ
 նուէր՝ \$50 (Մուտքին՝ \$55) | Աղանդեր | 18+
 ՏՈՍՍԵՐԸ ԱՊԱՀՈՎԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ԴԻՄԵՆ՝
 ԸՆԿԸ ՎԱՆԷԻՆ (514-995-1076)

Մոնթրեալի Հայ Կեդրոն



Requiem à Sainte-Etchmiadzine pour les victimes du pogrom de Soumgaït

ETCHMIADZINE — Le 27 février, sous la présence de Sa Sainteté Karékine II, patriarche suprême et catholicos de tous les Arméniens, à la fin de la Divine Liturgie, une messe de requiem a été célébrée à Sainte-Etchmiadzine, à la mémoire des victimes arméniennes des massacres de Soumgaït perpétrés par les autorités azerbaïdjanaises en février 1988, rapporte le Saint-Siège d'Etchmiadzine.

Le clergé et les fidèles présents ont prié Dieu pour le repos des âmes des Arméniens innocents qui ont subi ce massacre organisé par les autorités de l'Azerbaïdjan alors que les premiers mouvements de libération nationale avaient cours au Haut-Karabagh. Ces crimes de Soumgaït visant à briser cet élan des arméniens du Haut-Karabagh.

(Armenews)

Plusieurs vols à destination et en provenance de Yerevan ont été annulés

EREVAN—Le site web de l'aéroport international de Zvartnots Armenia de la capitale arménienne informe en date du 2 mars que 6 vols en provenance d'Iran, des Émirats arabes unis et d'Israël à destination de Yerevan ont été annulés.

Plus précisément, les vols suivants ont été annulés:

1 vol au départ de Téhéran (QeshmAir);

2 vols au départ de Sharjah (AirArabia);

1 vol au départ d'Abu Dhabi (AirArabia);

1 vol au départ de Dubaï (FlyDubai);

1 vol au départ de Tel Aviv (FlyOne) a été annulé.

Les vols suivants au départ de Yerevan et à destination de Téhéran, Dubaï, Sharjah et Abu Dhabi ont également été annulés:

1 vol à destination de Téhéran (QeshmAir);

2 vols à destination de Dubaï (FlyDubai);

2 vols à destination de Sharjah (AirArabia);

1 vol à destination d'Abu Dhabi (AirArabia).

Rappelons que les États-

Les citoyens russes peuvent quitter l'Iran via l'Arménie

EREVAN—Communiqué de l'Ambassade de Russie en Arménie :

En raison de l'escalade des tensions au Moyen-Orient, nous vous rappelons que les citoyens de la Fédération de Russie peuvent rentrer en Russie depuis l'Iran via l'Arménie.

Le poste frontière de Nurdz/Agarak, à la frontière arméno-iranienne, reste ouvert 24h/24 et 7j/7.

La frontière entre l'Iran et l'Arménie est ouverte aux citoyens russes; le passage est gratuit sur présentation d'un passeport étranger ou national en cours de validité.

Aucune notification préa-

lable n'est requise. Après avoir franchi la frontière, nous vous recommandons de poursuivre votre voyage vers Yerevan ou Gumri, qui bénéficient de liaisons aériennes directes avec les villes russes.

Nous vous recommandons de suivre attentivement les communiqués des autorités aéronautiques russes, des ministères des Affaires étrangères russes en Arménie et en Iran (ambassades à Téhéran et à Erevan, consulats généraux à Ispahan et à Gumri), ainsi que les sites web des aéroports de Zvartnots (Yerevan) et de Chirak (Gumri).

(Armenews)

Erevan fait preuve de prudence face au conflit entre les États-Unis et l'Iran

EREVAN—Les dirigeants politiques arméniens ont réagi avec prudence et, selon leurs détracteurs, tardivement le 1er mars à l'attaque massive conjointe lancée par les États-Unis et Israël contre l'Iran voisin.

Le Premier ministre a convoqué une réunion d'urgence du Conseil de sécurité arménien plus de 24 heures après les premières frappes aériennes américaines et israéliennes contre la République islamique, qui ont provoqué des représailles iraniennes.

«Les participants à la session ont exprimé leur profond regret face à ces événements malheureux, ont présenté leurs condoléances aux victimes et ont souligné la nécessité d'établir rapidement la paix», indique un communiqué publié par le service de presse de Nikol Pachinian.

Le communiqué précise qu'il a donné aux hauts responsables siégeant au Conseil les «instructions nécessaires» concernant la réponse d'Erevan à l'escalade de la guerre qui pourrait avoir des répercussions considérables pour l'Arménie. Il ne donne pas plus de détails.

Le ministère des Affaires étrangères s'est également abstenu de critiquer la campagne militaire américano-israélienne baptisée «Opération Epic Fury» par le Pentagone. Il a simplement déclaré qu'il «surveillait la situation au Moyen-Orient». Le ministre des Affaires étrangères Ararat Mirzoyan aurait souligné «l'importance de résoudre la situation actuelle par la négociation et un règlement pacifique» lors d'un entretien téléphonique avec son homologue canadienne Anita Anand.

A. Mirzoyan faisait partie des membres du gouvernement et des hauts responsables législatifs qui ont accompagné A. Pachinian lors d'une tournée préélectorale dans les provinces

d'Armavir et d'Ararat, dans le sud de l'Arménie, peu après le déclenchement du conflit samedi matin. A. Pachinian a diffusé sur Facebook une vidéo en direct les montrant en train de discuter joyeusement et de manger des «piroshkis» dans le bus qui les transportait.

«M. Rubinian, comment ça va? Quelle est la situation internationale?», a demandé le Premier ministre à un vice-président du Parlement et membre éminent de son parti, le Contrat civil.

«Eh bien, c'est compliqué, nous verrons bien», a répondu Ruben Rubinian.

D'autres vidéos officielles du voyage montrent le Premier ministre en train de discuter avec des habitants et même de jouer aux cartes et au tric-trac avec certains d'entre eux. Ces scènes détendues ont suscité de vives critiques de la part des figures de l'opposition, qui l'ont accusé de négliger l'impact potentiellement néfaste de la guerre sur la sécurité de l'Arménie.

«C'est tout ce que vous devez savoir sur leur sens des responsabilités face à la mauvaise gouvernance de l'Arménie», a écrit Gegham Manukian, un parlementaire de l'opposition.

«Cela montre que pour eux, les intérêts de l'Arménie et de ses citoyens ne valent rien», a déclaré Andranik Tevanian, le chef du parti d'opposition Mayr Hayastan. «Ils ne se soucient que de leur pouvoir.»

Arayik Harutiunian, chef de cabinet de Pachinian et autre figure importante du parti au pouvoir, a riposté samedi aux critiques, les qualifiant d'«agents de la mort et du deuil». Il a affirmé qu'ils «regrettent que l'Arménie ne soit pas impliquée dans la guerre».

(RFE/RL)

L'Arménie ne prévoit pas de mettre fin à la présence militaire russe dans le pays

VARSOVIE—Le Premier ministre arménien a indiqué le 25 février qu'il n'avait toujours pas l'intention de mettre fin à la présence militaire russe en Arménie, malgré le resserrement des liens avec l'Occident.

«Nous n'avons aucun projet, programme ou préoccupation concernant la présence de la base militaire russe», a déclaré Nikol Pachinian lors d'une visite officielle en Pologne.

La Russie et l'Arménie restent «des partenaires proches», a-t-il déclaré à des diplomates et experts étrangers lors d'une réunion à Varsovie.

Le gouvernement a gelé l'adhésion de l'Arménie à l'Organisation du traité de sécurité collective (OTSC) dirigée par la Russie avant de s'engager officiellement l'année dernière à œuvrer en faveur de son adhésion éventuelle à l'Union euro-

péenne. Pas plus tard que le 28 janvier, N. Pachinian a de nouveau déclaré que l'OTSC représentait une «menace existentielle» pour son pays. Le ministre russe des Affaires étrangères, Sergueï Lavrov, a critiqué cette déclaration.

Erevan a pris soin de ne pas exiger la fermeture de la base militaire en Arménie ni le retrait des gardes-frontières russes déployés le long de ses frontières avec la Turquie et l'Iran. Elle s'est contentée de s'assurer qu'en 2024, les gardes-frontières quitteraient le seul poste-frontière entre l'Arménie et l'Iran et l'aéroport Zvartnots d'Erevan. N. Pachinian a souligné ce fait dans ses commentaires faits dans la capitale polonaise.

«Nous sommes reconnaissants à la Russie pour sa présence là-bas, a-t-il déclaré. En tant que nouvel État indépendant au début des années 1990, nous n'avions

pas la capacité de fournir ce type de service, mais nous pouvons le faire maintenant et nous développons nos capacités.»

Le gouvernement a également clairement indiqué que, malgré son orientation continue vers l'Occident, il n'avait pas encore l'intention de se retirer de l'Union économique eurasiennne, un bloc commercial dirigé par la Russie qui offre aux exportateurs arméniens un accès sans droits de douane au vaste marché russe.

Malgré les tensions persistantes entre Moscou et Erevan, la Russie reste de loin le partenaire commercial le plus important de l'Arménie. Selon les données du gouvernement arménien, elle représentait 35,8 % du commerce extérieur total de l'Arménie l'année dernière, suivie par la Chine (12,3 %) et l'Union européenne (11,7 %).

(RFE/RL)

Le parti de Vanetsian boycottera les élections

EREVAN—Le parti «Hayrénik» (Patrie), dirigé par l'ancien directeur du Service national de sécurité (NSS) Artur Vanetsian, a déclaré le 27 février qu'il ne se présenterait pas aux prochaines élections législatives en Arménie et a exhorté ses partisans à voter pour d'autres groupes d'opposition.

Dans un communiqué, «Hayrénik» a déclaré qu'il ne pouvait conclure d'alliance électorale avec aucun de ces groupes en raison de sa «vision stratégique différente de l'avenir de l'Arménie». Il a fait valoir que sa participation séparée aux élections du 7 juin entraînerait une «fragmentation» des votes de l'opposition et

profiterait ainsi au parti au pouvoir, le Contrat civil.

Le parti de Vanetsian s'était allié au Parti républicain d'Arménie (HHK) de l'ancien président Serzh Sarkisian lors des dernières élections tenues en juin 2021 et remportées par le parti Contrat civil. Leur bloc Pativ Unem est arrivé loin derrière, en troisième position, avec 5,2 % des voix.

Vanetsian a annoncé la dissolution effective du bloc un an plus tard, après l'échec de l'opposition arménienne à renverser Pashinian grâce à une campagne de manifestations quotidiennes dans les rues. Un

porte-parole de «Hayrénik» a clairement indiqué en octobre dernier qu'il ne s'associerait plus avec le HHK et qu'il prévoyait de se présenter «seul» aux élections de 2026.

Vanetsian, 46 ans, est un ancien officier du NSS qui a été nommé à la tête de la plus puissante agence de sécurité arménienne juste après la «révolution de velours» de 2018 qui a porté Nikol Pashinian au pouvoir. Il est devenu l'un des membres les plus influents de l'entourage de Pashinian avant d'être limogé en 2019. Depuis, Vanetsian critique ouvertement le Premier ministre.

(RFE/RL)

Une journée de commémoration en l'honneur de Grégoire de Narék a eu lieu au Vatican

LE VATICAN — Une journée de commémoration en l'honneur de saint Grégoire de Narek (Sourp Krikor Narégatsi) le moine arménien et auteur mystique de l'Église arménienne du 10^e siècle, consacré 36^e docteur de l'Église romaine le 12 avril 2015, a eu lieu au Vatican le 27 février indique dans un communiqué du bureau du Délégué patriarcal de l'Église apostolique arménienne en Europe occidentale.

«Hier, le 27 février, des hymnes et des prières arméniennes ont de nouveau résonné sous les voûtes de la basilique Saint-Pierre au Vatican, ravivant le souvenir de la mémorable et historique Divine Liturgie célébrée ici même sous la présidence du regretté pape François à l'occasion du centenaire du génocide arménien.

Il y a près de onze ans, le 12 avril 2015, lors de cette cérémonie solennelle, Sa Sainteté avait également proclamé saint Grégoire de Narék patriarche de l'Église universelle, le qualifiant d'«étoile brillante dans la constellation des patriarches».

Trois ans plus tard, le 5 avril 2018, le pape François, en présence des Catholicos de tous les Arméniens et de la Grande Maison de Cilicie, a béni la statue de saint Grégoire de Narék installée dans les jardins du Vatican.

La messe du soir d'hier a eu lieu le jour de la commémoration de l'un des plus grands saints arméniens, qui, par décision du pape François, a été inscrit au calendrier liturgique de l'Église catholique en 2021.

La cérémonie a été suivie de la projection en avant-première, à la Cinémathèque vaticane, du documentaire «Narekatsi», produit par Ruzanna Ghazaryan et réalisé par Lilit Mkhitarian, dont la sortie est prévue en novembre 2025.

La messe était présidée par l'archevêque Khajak Parsamyan, représentant du Catholicos de tous les Arméniens auprès du Vatican. Le cardinal Claudio Gugerotti, président du Département pour les Églises orientales du Saint-Siège, et l'archevêque Flavio Pace, secrétaire du Département pour la promotion du christianisme, étaient présents. L'Unité du Saint-Siège, l'archevêque Levon Zekyan, les pères de la Congrégation Mekhitariste de l'île Saint-Lazare, le surintendant du Séminaire arménien Levonian du Synode pontifical de Rome, accompagné de la chorale, les pasteurs spirituels de l'Église apostolique arménienne d'Italie, les pères Nerses Harutyunyan et Athanas Sargsyan, ainsi que l'évêque Anthony Ball, représentant de l'Église anglicane auprès du Saint-Siège, et des membres du clergé d'autres confessions chrétiennes étaient présents.

Étaient également présents les ambassadeurs de la République d'Arménie auprès du Vatican et en Italie, Boris Sahakyan et Vladimir Karapetyan, ainsi que de nombreux membres de la communauté arménienne et des invités», précise le communiqué.

(Armenews)

Aliev souffle toujours le chaud et le froid

GÉRARD MERDJANIAN

Deux événements importants ont ponctué la deuxième semaine de février:

A — «Cette semaine, le vice-président JD Vance a effectué une visite historique en Arménie et en Azerbaïdjan, pour la paix», peut-on lire sur le compte X de JD Vance. Un observateur aguerri aurait ajouté «afin de vérifier que le business évolue dans le bon sens», sous-entendu pour les États-Unis.

Il faut reconnaître que c'est la première fois qu'un vice-président américain se rend dans ces deux pays caucasiens. La dernière fois que l'on a vu un président américain au sud-Caucase, c'est en mai 2005, lorsque George W. Bush s'est rendu en Géorgie.

Cette visite du 9 février tout comme la cérémonie du 8 août à Washington a tourné la tête du Premier ministre arménien, à tel point qu'il a déclaré: «Cette visite a placé l'Arménie au centre de l'attention mondiale». Sous-entendu les autres sujets —Ukraine, Iran, Gaza, etc., sont passés provisoirement au second plan.

Nigol Pachinian adore les paroles pompeuses, voire élogieuses à son égard. C'est le parfait exemple du 'miroir aux alouettes' lorsqu'il est en présence des dirigeants américains. Il est prêt à avaler n'importe quoi du moment que cela vient d'un 'grand' de ce monde, surtout quand ce dernier y met les 'formes'.

On notera au passage, qu'avec Erevan ces sont essentiellement des accords financiers relatifs à l'énergie nucléaire civile: 5 milliards de dollars d'exportations américaines initiales — ce n'est pas Washington qui investit directement, — auxquels s'ajoutent 4 milliards de dollars de soutien à long terme via des contrats d'approvisionnement en carburant et de maintenance. Les petites centrales nucléaires, dites modulaires, proposées par Washington n'existent actuellement que sur le papier. De plus, l'Arménie va acheter pour 11 millions de dollars de drones de reconnaissance V-BAT.

Alors qu'avec Bakou, Vance a signé un partenariat stratégique (le partenariat stratégique se concentre sur les coopérations économiques, sécuritaires, énergétiques et technologiques). De plus, il a déclaré que les États-Unis enverraient des navires en Azerbaïdjan afin d'aider le pays à protéger ses eaux territoriales. Il n'a pas précisé le nombre de navires, ni le chemin que ces navires prendraient pour se rendre en mer Caspienne.

Dans cette ambiance conviviale, il n'est pas venu à l'esprit du Premier ministre de se demander pourquoi JD Vance avait retiré(*) de son compte X tout ce qui avait trait à sa visite au mémorial du génocide des Arméniens ; et accessoirement de qui vient la demande?

On retrouve ici le tandem turco-azéri: 1- Le bras de la Turquie, pour qui le terme de 'génocide' est à bannir lorsque cela concerne les arméniens, même utilisé par un tiers. 2- Tout comme pour l'Azerbaïdjan, le mot 'Karabagh' est à bannir lorsqu'il est utilisé par l'Arménie, que ce soit par écrit ou verbal. La délégation arménienne aux JO d'hiver de Milan-Cortina vient d'en faire les frais.

Il faut s'appeler Nigol Pachinian pour croire que le duo Erdogan-Aliev va adoucir sa position avec la signature du traité de paix Erevan-Bakou ou avec la normalisation des relations Erevan-Ankara. Ce n'est pas parce que toutes les frontières seront ouvertes et que l'on commercera les uns avec les autres, que le fond du problème aura disparu. Pour ces deux pays: L'Arménie est là où elle ne devrait pas se trouver.

B — Le 14 février, le président Ilham Aliev était à Munich dans le cadre de la Conférence sur la sécurité. Le Premier ministre Nigol Pachinian n'y était pas. Dommage, il aurait entendu de la voix même du dictateur, sinon des mises en gardes du moins, des confirmations désagréables.

Ainsi, pas de grâces prévues pour les seize prisonniers arméniens condamnés à de très lourdes peines de prison. Ilham Aliev s'est même permis de les traiter de tous les noms, les comparant à «des criminels encore pires que les nazis pendant la Seconde Guerre mondiale».

Quelle haine! C'est avec ce genre d'individu que Pachinian veut faire la paix.

Et pour enfoncer le clou encore plus, l'autocrate a ajouté: «Pas de signature du traité de paix sans amendements à la Constitution arménienne.»

Qu'a répondu Pachinian de son palais gouvernemental: «le texte de la nouvelle Constitution devrait être prêt en mars».

Dans un pays africain, la réponse aurait été: «Bien sûr Bwana».

A ce jour, il reste officiellement 3 prisonniers dont le sort est inconnu. Sans doute Ilham Aliev les garde-t-il 'au chaud' pour une éventuelle monnaie d'échange comme ce fut le cas des quatre prisonniers arméniens libérés en janvier dernier contre deux condamnés djihadistes syriens.

Lesquels djihadistes syriens attendent toujours d'être payés par la Turquie pour leur participation à la guerre des 44 jours contre les arméniens.

*) La publication supprimée comportait la photo du vice-président et de son épouse au mémorial de Dzidzernagapert et indiquait qu'ils «avaient participé à une cérémonie de dépôt de gerbe au mémorial du génocide arménien en mémoire des victimes du génocide des Arméniens de 1915».

(chroniques-diplomatiques)

Hovsep Dadaghlian

Avocat • Lawyer

H | D

hovsepd.avocat@outlook.com

T: 514-839-3861
F: 438-818-7623

4498 Desserte Sud Autoroute 440 Ouest
Laval, Québec, H7T 2P7

SHADAD BOULANGERIE PÂTISSERIE



Ouvert chaque jour 1455 Blvd. Saint-Martin
Laval, Québec, H7S 1N1

+1 (450) 667-0055

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC



SONA LAKHOIAN OLIVIER
DÉPUTÉE DE / MNA FOR
CHOMEDEY
Sona.LakhoianOlivier.CHOM@assnat.qc.ca

450-686-0166

KRIKOR MAROUNIAN RLU
Independent Financial Security Broker

Life Insurance • Disability & Critical Illness Insurance
Group Insurance • RRSP/TFSA/RESP
Travel/Visitor Medical Insurance

11820 General Girard
Montreal, QC H4J 2H6

Res: (514) 332-7021
Fax: (514) 731-7499
Cell: (514) 927-2666

krikormar@gmail.com

Pâtisserie Samadi et fils



Tél.: 514.315.9572
1 5995, boul. Gouin Ouest, #102
Montréal, QC. H4J 2P8

Tél.: 514.507.9573
2 595, boul. de la Côte-Vertu
St-Laurent, QC. H4L 1X8

www.patisseriesamadi.ca / zakaria@patisseriesamadi.ca

VIZUALIS
optométriste

DR SHANT DONABEDIAN

Centre d'Achat Fairview • Fairview Mall
Pointe Claire

514 695 2555 • VIZUALIS.CA

Seta TOPOUZIAN
Conseillère municipale de Renaud



Stéphane BOYER
Maire de Laval

514 862-1402 | s.topouzian@laval.ca

Pâtisserie MAHROUSÉ
FONDÉE EN 1970



9705 Boulevard de l'Acadie, Montréal, QC H4N 2W2
Tél: 514.279.1629 • info@mahrouse.ca • www.mahrouse.ca

LEVON BENOHANIAN ET HAGOP KACHICHIAN
PHARMACIENS-PROPRIÉTAIRES



3915, boul. Samson, Laval, Québec, H7W 2G1
T 450 688-4111 F 450 681-5525

Lundi au vendredi : 8 h 30 à 20 h • Samedi et dimanche : 9 h à 17 h
Infirmière (jeudi) : 8 h 30 à 15 h • LIVRAISON GRATUITE

proximlaval@gmail.com affiliés à Proxim

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՔԻՒՐՔՃԵԱՆ ԿԱՄ ՎԱՐԺԵՑՈՒՄ ԱԶԱՏՈՒԹԵԱՆ

(Սփիւռքեան մտածողութիւն մը)

ԻՆՔՆՈՒԹԻՒՆ...

1.- 2022-ին «Բագին Մատենաշար»ը լոյս ընծայեց Քիւրքճեանի «Սփիւռք Եւ Ինքնացում» գիրքը: Արդէն գիրքին տիտղոսը կը թելադրէ հեղինակին ըմբռնումը ինքնութեան: Ըստ իրեն, ինքնութիւնը անփոփոխ երեւոյթ մը չէ: Ինք իր առաջին գիրքին մէջ ըսած էր. «Ինքնութիւնը կայուն, անշարժ էութիւն մը չէ» («Փորձ Տարա-գրութեան Մասին»):

Նախորդ յօդուածին մէջ, փորձեցի տալ իր ըմբռնումը Տարաշխարհի, օգտագործելով «Փորձ Տարա-գրութեան Մասին» էջեր: Ետքը պիտի փորձեմ վերլուծել ինքնութեան իր տեսութիւնը:

Սակայն նախ եւ առաջ, «ինքնութիւն» յղացքը անցեալին, աւելի ճիշդ՝ սկզբնապէս այն չէր՝ ինչ որ է ժամանակակից բառամթերքին մէջ: Վերստին կը նայիմ «Նոր բառգիրք»ին: Այնտեղ «Ինքնութիւն»ը որեւէ կապ չունի այսօրուան բառամթերքի «ինքնութիւն»ին հետ: Անիկա բնագիտական ինքնագոն է՝ իր գոյացութիւնը, իր իսկութիւնը, իր էութիւնը ինքնիրմէ ունի. յաւիտենապէս եղողն է որպէս նոյնը: Նաեւ՝ ինքնիշխանութիւնն է: Այս վերջինէն զառաժուածը դէպի թագաւորի կամ ոեւէ իշխանաւորի ինքնիշխանութիւնը՝ իմաստներ ձեռնածելու մարդկային ծանօթ արտօնակէն է:

Ուրեմն՝ անցեալի յղացքը չունէր «գուրս»ի, «այլ»ի, «ուրիշ»ի, «միւս»ի եւ «օտար»ի յղացքները, չէր ըմբռնուեր իբր անոնց հետ փոխ-յարաբերութեան երեւոյթ: Սոյն յղացքներով ըմբռնումը՝ ժամանակակից է: Այսօրուան «ինքնութիւն»ը թարգմանութիւնն է «identité»ին կամ «identity»ին, որ «նոյնութիւն» կը նշանակէ: Ո՛չ այն նոյնութիւնը, որ բնագիտականօրէն կ'ընկալուէր, այլ նոյնութիւնը անձի մը կամ հաւաքականութեան մը դիմագիծերու, յատկանիշներու, հաւատալիքներու, համոզումներու, սովորոյթներու եւայլն նոյնութիւնը: Ինքնութեան այս հասկացողութեան մէջ, պիտի երեւան դար ու մտածուէր նաեւ այլութեան յղացքը՝ իբր անգեղջելի տարր ինքնութեան համար, անհրաժեշտ:

Արդ, Քիւրքճեանի մօտ «identité» կամ «identity» առումով է ինքնութեան յղացքը, թափանցուած այլութեան յղացքով:

Սփիւռքին ծնունդը «կը զուգադիպի մահուան մը, գլխազի՛ր Մահուան հետ: 1915», գրած է Քիւրքճեան: Նախա-Մահ ինքնութեան մասին ոչ մէկ վերլուծում կամ միտք գրի առած է ան: Այլ իր ուշագրութիւնը սեւեռած է յետ-Մահուան ինքնութեան վրայ: Արձանագրած է, թէ 1915-էն «տասնամեակ մը ետք, արեւմտահայութիւնը դարձած է՝ սփիւռքահայութիւն (...) իր ետին՝ աւերի ու աւարի ձգած մատենագրարանն ու դպրոցը, վանքն ու յուշարձանը, անունն ու ինքնութիւնն իսկ, մահուան մղձաւանջէն հալածական»: Արդարեւ, 1915-ով, «ետին»՝ աւերի ու աւարի ձգուեցան մատենագրարանն ու դպրոցը, վանքն ու յուշարձանը: Ուրեմն, Եղեռնը խտտագոյն խզում մը, արմատախլում մը պատճառած է. սփիւռքահայ ինքնութիւնը կը սկսի, «մահուան մղձաւանջէն հալածական» զանգուածներով, որոնք այլեւս «արեւմտահայութիւն»ը չէին:

Քիւրքճեան փորձած է 1925-1975 երկարած կէս դարու սփիւռքահայ հոգեկան կառոյցին ծննդաբանութիւնը եւ վերլուծումը կատարել յօդուածաշարքով մը, որուն առաջին բխումը վերնագրուած է «Գաղափարաբանութիւնները՝ Սփիւռքահայ Գրականութեան Մէջ»: Ապա իր «Սփիւռք Եւ Ինքնացում» հատորին մէջ զայն վերնագրած է «Շողանկարումներ / Սփիւռքի Առաջին Սերունդէն»: Կ'ենթադրեմ՝ սկզբնապէս ծրագիրը աւելի տարածուն է եղած, ապա՝ փոխուած է: Եւ հատորին մէջ առնուածին վերնագրութիւնը

բիչ մը աւելի կը պտտաճծի ընդգրկածին: Սփիւռքահայ հոգեկան կառոյցին ծննդաբանութիւնը եւ վերլուծումը, անկասկած՝ միաժամանակ ծննդաբանութիւնն է եւ վերլուծումը սփիւռքահայ ինքնութեան: Ասոր դայէ առաջ յաջորդ յօդուածով, ակնարկ մը՝ իր կողմէ սահմանուած Սփիւռքի ժամանակագրական հանգրուաններուն մասին («Սփիւռքահայ Գրականութիւնը՝ Ժառանգորդ Արեւմտահայ Գրականութեան»):

Ինք Սփիւռքին չորս հանգրուաններ ուրուագծած է. Ա. հանգրուանը՝ 1920-ականներէն մինչեւ Բ. Աշխարհամարտի աւարտը՝ 1945. Բ. հանգրուանը՝ անկէ մինչեւ 1970, ապա՝ «լրիւ նոր կացութիւն» մը, Գ. հանգրուանը: Ասոր աւարտ ճանչցած է Հայաստանի Վերանկախացման թուականը, սկիզբը Գ. հանգրուանին:

Ա. հանգրուանին համար՝ գրած է, թէ 1920-ական տարիներու սկիզբը, տեղահանուած արեւմտահայութեան աշխարհով մէկ ցրուած վերապրող խումբերը, հոգեբանական կ'է տնտեսական խոր ճգնաժամի մէջ էին, կեցութեան իմաստով անոնք ցրուած աշխարհով մէկ աստիճանաբար պիտի կայունանային: Այս ցրուեալներուն «կարեւոր մաս»ը՝ բաղկացած էր որբերէ եւ ալրիներէ: Արեւմտահայութեան այս մնացորդը՝ պիտի կազմակերպուէր «տունդարձի երազի մը, Սփիւռքի ժամանակակերպութեան պատկերացումին շուրջ»:

Ա. հանգրուանի ցրուածութիւնը, «արագ բնորոշում»ով մը, «երկու մայր գօտիներ»ու վերածելի տեսած է: Մէկ գօտին՝ Եւրոպա-Ամերիկա, միւս գօտին՝ Մերձաւոր Արեւելք: Լատին Ամերիկան իր նայուածքէն դուրս մնացած է (այն մասին հետաքրքրողները կը յղեմ Վարդան Մատթէոսեանի «Հարաւային Կողմն Աշխարհի» հատորին):

Առաջին գօտիին մէջ, «համարկում»ի (եւ ոչ միայն, այլեւ ձուլումի, պիտի ըսէի) ընթացքը այնպիսին է եղած, որ գործունէութեան «բաւական անձուկ դաշտ մը» ձգած էր եկեղեցու եւ քաղաքական, մշակութային, ընկերա-բարեսիրական կազմակերպութիւններուն, որոնք «աւելի կամ նուազ արդիւնաւէտ» ջանքեր թափած էին: Ըստ իրեն, այս գօտիին երոպայան մասին մէջ՝ «մեծ բացական»՝ Հայ դպրոցն էր: Իսկ Միացեալ Նահանգներու մէջ՝ կար լոկ միօրայն վարժարաններու «թերի ցանց» մը: Մշակութային զարգացման առումով՝ առաջին գօտիին պայմանները շատ աննպաստ էին:

Երկրորդ գօտիին մէջ, զաղութիւնը «աւելի համախումբ» էին քան արեւմուտքի մէջ, յաճախ մեկուսացած տեղական ժողովուրդներէն: Անոնք իրենք զիրենք հեռու պահէին տեղացիներէն: Այն մեկուսացման մէջ, «որոշ յաւելեալ կարեւորութիւն» ստացած էր եկեղեցին, ուր, ըստ Ազգային Սահմանադրութեան, աշխարհականներ «նախաձեռնող» դեր ունէին. անոնք կու գային գաղութներու անդամներէն, ինչպէս քաղաքական կամ այլ կազմակերպութիւններէ: Այս գօտիին մէջ, «կանուխէն գործեր է դպրոցական խիտ ցանց մը»: Մշակութային պայմանները նպաստաւոր էին, բայց դանդաղօրէն պիտի աճէր այն գործունէութիւնը:

Բ. հանգրուանին, առաջին գօտիին հայութիւնը «կը մասնակցէր վերակառուցման ընդհանուր ճիգին»: Եւ Մերձաւոր Արեւելքի քաղաքական բախումներուն, վարչակարգերու անկայունութեան ու անապահովութեան պատճառով՝ դէպի արեւմուտք շարժող զաղթականներով կը բազմանար: Գաղթականներուն «որոշ մէկ համեմատութեան ուժը»ը կը տարուէր նոր կեցավայրեր: Այս գաղթները կը տկարացնէին արեւելեան գօտին, սակայն դարձեալ կարելի չէր ըլլար արեւմտեան գօտիին ամրապնդումը: Օտարախօսու-

թիւնը եւ ապամշակութայնացումը զգալի թափով մը կ'ընթանային:

1945-էն ետք, «մշակութային ճիգի նոր կեդրոն» կը դառնար Մերձաւոր Արեւելքը: Կը ստեղծուէին կրթական հաստատութիւններու ցանցեր, մամուլ: Հայախօսութիւնը կը տարածուէր: Մշակութային կառոյցները «աւելի նախա-Եղեռնեան ժամանակաշրջանի տիպերուն համապատասխան ու հաւաքական-համայնքային ոճով» կը հաստատուէին: Ամէն ինչ որ կ'իրագործուէր՝ «անցեալ աւանդի ու վերապրող երէցներու շուքին» տակ կ'ըլլար, մեկուսացած տեղական եւ համաշխարհային կեանքէն:

Սփիւռքի առաջին յիսնամեակին, այսինքն՝ Ա. եւ Բ. հանգրուաններուն, դրաւոր հայերէնը կը պահէր արեւմտահայ «գեղապաշտ» սերունդին որակը, կ'ապահովէր անոր «կենսային հողովոյթը», սակայն հազուադէպօրէն կը յաջողէր ստեղծել նոր որակ եւ նոր մտածողութիւն: Պահպանում/նորոգում երկրնորանքը «սուր կերպով կը դրուէր»: «Հայապահպանում»ի մտահոգութիւնը՝ ընդհանրապէս պատճառ կ'ըլլար կառչելու աւանդական ձեւերու եւ արժէքներու: Մտաւորականներու փոքր թիւ մը միայն պիտի գիտնար «որդեգրել եւ իրագործել քաջ ընտրանքը հոգե-մտաւոր գործունէութեան մը՝ միանգամայն հայ եւ աշխարհին բացուող»: Այս յիսնամեակին, կարելի չէր ըլլար յաղթահարել հայօտար երկուութիւնը: «Հայապահպանում»ի կեցուածքը կը խանդարէր «մշակութային բնականոն, առողջ ու հաւասարակշիռ կեանքի մը կայացումը»:

Գ. հանգրուանին համար գրած է, թէ ամբողջացած է արեւմտահայութեան ծնած «սփիւռքացում»ը: Այս հանգրուանը Սփիւռքի երկրորդ՝ տեղածին սերունդինն է, որ «թէեւ իր միջավայրին աւելի պտտաճած (էր), յաճախ եւ աւելի ուսեալ, բայց նուազ պատրաստուած էր հայեցի մշակոյթով»: Նշեմ, որ Մերձաւոր Արեւելքը դեռ կը մնար կրթական եւ մշակութային «ճիգ»երու կեդրոն: Իսկ արեւմտեան գօտիին ֆրանսական տարածքը թէեւ սակաւ դպրոցներով կ'օժտուէր, սակայն լեզու-մշակութային նահանջը անկասելիօրէն կը շարունակուէր: Միացեալ Նահանգներու մասնաւանդ արեւմտեան ափը կը յաջողէր դպրոցներու ցանց մը ստեղծել, բայց հասկնալիօրէն անյաղթարահարելի կը մնար հայախօսութեան եւ մշակոյթի նահանջը այնտեղ եւս:

Այս հանգրուանին, կը յառնէր

Ռուստամեան... Սկիզբը կարդալ էջ 4

Գանատայի մեր համայնքի առջեւ, այս ուխտի վերադարձի կոչն է, որ ուզում եմ յղել: Մենք պարտաւոր ենք իրականացնել համահայկական զօրաշարժ, եւ դա պիտի սկսեն հենց դաշնակցականները: Համադաշնակցական զօրաշարժով պիտի հասնենք համահայկական զօրաշարժի սփիւռքում, իսկ Հայաստանում մեր օրակարգի վրայ է համախմբել ընդդիմութեանը, ստեղծել միասնական կուռճակատ, որ կարողանանք մեր ժողովրդին ազատել այս կապիտուալիստ թէ պատերազմ կործանարար երկրնորանքից: Եւ ես վստահ եմ, դա մենք յաջողուել ենք, մենք նորից վերադարձնելու ենք մեր ժողովրդին յաղթանակի բերկրանքը:

Մենք այլեւս իրաւունք չունենք եւս մէկ շան, որ մեզ սպասուած է այս ընտրութիւնների առթիւով, այդ շանը կորցնենք: Սա կը լինի անշրջելութեան մի սամանագիծ, որից յետոյ կորուստներն արդէն շատ աւելի արագ ընթացք կը ստանան: Մենք չպիտի թող տանք, որ անշրջելիութեան այդ սահմանագիծը հատուկ, մենք պէտք է կանգնեցնենք այստեղ գահավիժումը եւ նոր ապագայ եւ նոր ընթացք հաղորդենք հայու-

ձգտումը զանցելու «կրաւորական հայապահպանումը», ստեղծելու «քաղաքացիական նոր կուռաններ ու արժէքներ», որոնք դրսեւորէին «հայու նոր ինքնութիւնը՝ ներկայի տուեալներով»:

Հայաստանի վերանկախացումով՝ կը սկսէր Դ. հանգրուանը: Սփիւռքահայութիւնը «ինքնութեան ու խղճի քննութեան մը առջեւ» կը կանգնէր: Անոր «ազգային-քաղաքական ամուր դաստիարակութեան եւ որոշ ռազմականացումի տէր» կորիզը՝ «կը հասնէր վերցնելու բեռի բաժին մը Արցախի գոյամարտի ճիգին մէջ»: Հայաստանի մէջ կը բախէր մերժելի «իրագործութիւններ»ու, որոնք «գաղափարական կարծրատիպեր»է կու գային: Յուսախաբուութիւն մը կ'ապրէր: Սակայն ետքը՝ կը զգար դարմանումը յուսախաբուութեան: Իր համոզմամբ «20-րդ դարու վերջին տասնամեակէն սկսեալ, հայութեան համար ստեղծուած կացութիւնները, լրիւ աննախընթաց, կը պահանջեն պատկերացումներու եւ գործունէութեան խոր վերանայում, նոր համակարգումներ...»:

Ինք եւս շատ ծանր պիտի տանէր Արցախի կորուստը, եւ Հայաստանի այսօրուան իշխանութեան աղէտալի քաղաքականութիւնը: Նաեւ ծանր պիտի տանէր Մերձաւոր Արեւելքի հայութեան գլխուն եկածները՝ շրջանին ռազմաքաղաքական պայմաններէն. հետեւած զանգուածային արտագաղթները՝ իրենց ետին կը ձգէին կրթական, մշակութային, բարեսիրական եւ քաղաքական գոյապայքարի ամբողջ ժամանակաշրջան մը:

Յայտնապէս, թուարկեալ հանգրուանները սփիւռքեան ինքնութեան տարբերակման ժամանակներ եղան. կրաւորական տարբերակումէն մինչեւ ներգործական տարբերակման գիտակցումը: Կարգ մը մտաւորականներ կ'ընդառաջէին նոր պահանջներուն, սակայն բազմութիւնները եւ կազմակերպութիւնները պատկերացումներու եւ գործունէութեան անցեալ համակարգումներու ոճին ու եղանակին իրենց փարուածն չէին հրաժարեր:

Ներգործականօրէն կարելի է Տարաշխարհին մէջ ինքնութեան հորիզոն ունենալ: Պրլտեանական իմացքը օգտագործելով՝ Քիւրքճեան կենսական համարած է ստեղծել սփիւռքային ինքնութեան «վայր»ը, պիտի աւելցնէի՝ «վայրեր»ը, եւ ինքնանալ:

ԳԱՌՆԻԿ ԱՆ. Ք. Գ. (Շարունակելի 3)

թեան, Հայաստանի գործընթացներին եւ մեր հեռանկարին: Եւ ուրեմն թող մեր ուխտով եւ մեր երզման հաւատարմութեամբ մեր այս գործընթացը իրականացնենք Հայաստանում եւ հայութեան բոլոր օճախներում: Մենք ունենք 3-4 ամիս, այս 3-4 ամիսը ի գործ եւ թեւերը կշտած մտնենք այս գործի մէջ, աշխատենք ամէն տեղ, որ այս գաղափարները ընկալուեն եւ հասկանալի դառնայ, որ իսկապէս մենք այսօր սովորական ընտրութեան չենք գնում, մենք այս ընտրութիւնը խորհրդարան այս կամ այն ուժի մտնելու հարց չի որ լուծում է: Այս ընտրութիւնը կամ որոշում է, որ մենք ունենալու ենք ինքնուրոյն պետութիւն, ունենալու ենք մեր ազգային արժանապատուութիւնը պաշտպանող պետութիւն, կամ գնալու ենք թուրքացման ճանապարհով: Ես վստահ եմ, որ մեր սերունդը այդ յաղթանակը կերտող սերունդն է եղել, եւ ազատամարտը հենց այս սերունդն է իր աչքերով տեսել, եւ մենք պիտի վերադառնանք մեր ակունքներին եւ վստահ հայրենեաց եւ վստահ հաւատի՝ յառաջ, եւ վստահ եմ յաջողութիւնը չի ուշանալու:

Հաղորդագրություն Համազգայինի Գանատայի Ծրջանի 46-րդ Արտակարգ Ծրջանային Ժողովի

Կիրակի, 8 փետրուար 2026-ին, Քինկաթընի մէջ տեղի ունեցաւ Համազգայինի Գանատայի շրջանի 46-րդ արտակարգ Ծրջանային ժողովը, ներկայութեամբ Համազգայինի Կեդրոնական վարչութեան ներկայացուցիչ թամար Տօնապետեանի եւ առցանց հեռակայ մասնակցութեամբ Համազգայինի Կեդրոնական վարչութեան ատենադպիր Լորիկ Սապունճեան Մատուրեանի:

Ժողովին հիւրաբար ուղիղ եթերով իր մասնակցութիւնը բերաւ ՀՅԴ Գանատայի Կեդրոնական կոմիտէի ներկայացուցիչ Մարալ Քիւլլահեան: Նշենք նաեւ, թէ ժողովին հիւրաբար ներկայ էր Համազգայինի «Բագին» պարբերաթերթի խմբագիր Սոնիա Քիլէճեան Աճէմեան:

Համազգայինի Գանատայի Ծրջանային վարչութեան անդամներէն բացի, ժողովին ներկայ էին Համազգայինի Գանատայի շրջանի Քեպէզի «Սանահին» եւ Թորոնթոյի «Գլաձոր» մասնաճիւղերու ներկայացուցիչները, եւ առցանց իրենց մասնակցութիւնը բերին Գեմպրիճի «Տաթեւ» եւ Վանդուվըրի «Վարագ» մասնաճիւղերու ներկայացուցիչները:

Թամար Տօնապետեան Համազգայինի Կեդրոնական վարչութեան ամփոփ տեղեկագրի ներկայացման աւարտին նշեց, թէ Համազգայինի Կեդրոնական վարչութիւնը օրինակելի կը նկատէ եւ բարձր կը գնահատէ Գանատայի շրջանը, իր բերած շինիչ գաղափարներուն, իր աշխոյժ ու արդիւնաբեր գործունէութեան, ինչպէս նաեւ Կեդրոնական վարչութեան նկատմամբ իր նիւթական եւ բարոյական ներդրումին համար:

Ժողովին ընթացքին Համազգայինի ընթացաւարտ Կեդրոնական վարչութեան քառամեայ գործունէութեան քննարկումէն ետք, օրակարգի յստակ կէտերով տեղի ունեցան Համազգայինի Կեդրոնական վարչութեան ապագայ գործունէութեան ծրագրման առաջարկներ, անդադառնալով բժախնդրօրէն կրթական, մշակութային, տնտեսական, կազմակերպական, քարոզչական եւ այլ գործունէութեանց:

Ժողովին աւարտին, շրջանէն երեք պատգամաւորներ ընտրուեցան Վիգէն Թիւֆէնքճեան, Ռուբէն Սարգիսեան եւ Էօթենի Բարսեղեան:



Ուրախութեամբ կը յայտնենք, թէ սոյն ժողովէն բխած բանաձեւերը համադրուելէ ետք, շրջանի երեք պատգամաւորներուն կողմէ պիտի ներկայացուին Համազգայինի (Ժ.) 10-րդ Պատգամաւորական ժողովին, որուն բացումը տեղի պիտի ունենայ 28 Մայիսին, իսկ ժողովը՝ 29-31 մայիսին, Երեւան:

Նշենք թէ Պատգամաւորական ժողովին իրենց մասնակցութիւնը պիտի բերեն նաեւ «Բագին» պարբերաթերթի խմբագիր Սոնիա Քիլէճեան Աճէմեան եւ Գանատայի Ծրջանային վարչութեան ներկայացուցիչ թամար Տօնապետեան:

Ժողովը փակուեցաւ թամար Տօնապետեանի շնորհակալական խօսքերով, որուն մէջ ան անդադարձաւ ժողովին ընթացքին արտայայտուած գնահատականին, թերութիւններուն թէ շինիչ առաջարկներուն, որոնց շնորհիւ Համազգայինի Կեդրոնական վարչութիւնը նոր խանգալաւորութեամբ պիտի շարունակէ իր առաքելութիւնը, միշտ հաւատարիմ մնալով իր բնաբանին՝ «Լոյսով՝ Լոյսին»:

Համազգայինի Գանատայի Ծրջանային Վարչութիւն

Քարէ ու մարմարէ գիրքեր

Դարերու ընթացքին մարդկային կեանքին մէջ մեծ եղած է գիրքին դերը, սակայն վերջին տասնամեակներուն ընթացքին համացանցը - իսկական անթերի համայնագիտարան - բոլորովին յեղաշրջելով մինչ այդ տիրող համակարգը, դարձաւ մանուկին, պատանին, երիտասարդին, մէկ խօսքով նոր սերունդին անհրաժեշտ ու անփոխարինելի սրբելին, իր գլխաւոր գոհերէն մին դարձնելով թղթակազմ գիրքը:

Սակայն թղթակազմ գիրքին ու համացանցին կողմէն գոյութիւն ունին նաեւ քարէ ու մարմարէ գիրքերը, որոնց մասին անդադարձա՞ծ է 19-րդ դարու ֆրանսացի հանրածանօթ գրագէտ Victor Hugo-ն, նշելով որ շատ մը երկիրներու մէջ անցեալին կառուցուած մայր եկեղեցիները (cathedrales) անգին քարէ ու մարմարէ գիրքեր են, որոնք կ'արտացոլեն ժողովուրդի մը եւ կամ հաւաքականութեան մը անցեալի մշակութային ու այլ արուեստներու մէջ իրենց ունեցած յառաջդիմութիւնները, ամփոփուած՝ եկեղեցիներու, վանքերու ու նաեւ գերեզմանաքարերու վրայ տեղ գտած արձանագրութիւններով:

Հայրենիքները միայն լեռներ, դաշտեր, գետեր ու անտառներ չեն, այլ նաեւ գերեզմանները, ուր թաղուած են ժողովուրդի մը նախնիքները, ինչպէս նաեւ անոնց մեծ մեռելները: Հողին պաշտամունքը մեռելներուն, որոնք եղած են նախնիքները ապրող սերունդին: Ջարմանալի չէ ուրեմն, որ մեր նախնիքները գուրգուրանքով կը խնամէին գերեզմանները իրենց սիրական մեռելներուն ու կը հաւատային, որ գոյութիւն ունի կապ մը ապրողներուն ու մեռելներուն միջեւ: Վանքերուն մէջ բնակող մեր կղերականութեան գրիչները գրականութիւն չեն ստեղծած, բայց դարէ դար, սերունդէ սերունդ փոխանցած են հայ մտքի վաստակը, գերեզմանաքարերուն ու յուշարձաններուն քարէ կամ մարմարէ պատերուն վրայ արձանագրուած իրենց գրութիւններով:

Բարձունքի մը վրայ նշմարելի է Սարգարապատի յուշարձանը՝ հեռուէն իսկ տպաւորիչ. մուտքին

աջ ու ձախ կողմերը երկու կողմէն ցուլերով, որոնք կարծես կը սպառնան ամբարիշտներուն՝ դուրսը պահելու համար զիրենք ներսի սրբազան հողէն, ու անոնք ծերացած առիւծի աչքերով կը նային մշուշին մէջ լողացող Մասիսին ու անգին պատերուն վրայ արձանագրուած գրութիւններուն՝ ձօնուած հայ հերոսներուն, սեղմ ու խտացուած բառերով:

Կրօնքը, որ խոստացած է իր հետեւորդներուն յետ մահու կեանք մը, չէ կրցած խեղդել մարդուն մէջ մոռցուելով իր ձրձը. ու մահուան մղձկաններով գալարուող մահակառայուն կը շարունակէ փրկութեան խաբիսներ փնտռել չուրացուելու, ու չմոռցուելու հնչնուքը կը կրծէ իր սիրտը:

Գերեզմաններու մէջ խաչքարերու ու հողաթումբերու վրայ բարձրացած կոթողներ ու բուրգեր գոյութիւն պիտի չունենային, եթէ մարդը, որ ապրած է հեռու արուեստէն ու գրականութենէն, չունենար իր ձրձը իր նմաններէն ու մանաւանդ իր անմիջական շրջապատէն յիշուելու: Մեռելներու պաշտամունքը սովորական երեւոյթ է նաեւ Յունաստանի, Հնդկ միջագետքի նաեւ այլ երկիրներու մէջ: Հոգեհանգիստները նոյն նպատակով յօրինուած կրօնական արարողութիւններ են:

Հարկ է նշել, որ մեր պատմութեան նկարագիրը աւելի շատ կրօնական-քրիստոնէական է քան զինուորական-քաղաքական: Մեր ժողովուրդը գրեթէ բացակայ է մեր պատմութենէն, ու ընդհանուր պատմութեան մէջ կ'իշխեն թագաւորները, իշխանները, զօրապետները, սակայն գրեթէ բացակայ է ամբոխը, ժողովուրդը:

Սեղմ ու խտացած ըստուած ճշմարտութիւն մը. գանգուածը կը սիրէ իրեն մատուցուած ճշմարտութիւնները, որովհետեւ ան աւելի կ'ախորժի իրերայաջորդ պէտքերով զարգացած արարքներէ քան սառնադատ խոկումներէ, որոնք նուազ մատչելի փնտռուած են մտաւորական ընտրանիներէ:

1984 թուականին, երբ տակաւին համայնավար վարչակարգը տէրն ու տիրականն էր մեր երկրին, բախտը ու-

նեցայ մաս կազմելու Համազգայինի կողմէ կազմակերպուած Հայաստանագնացութեան խումբին, որուն մաս կը կազմէր նաեւ այժմ հանգուցեալ Վարուժան Պոյաճեանը. ան ամուրի անձ՝ վերջին 5-6 տարիներուն ընթացքին կանոնաւորաբար իր արձակուրդները կ'անցընէր Հայաստան, ուր ունէր բազմաթիւ ազգականներ: Ան պրպտող միտք, մօտէն ծանօթ էր համայնավար վարչակարգի ճիրաններուն տակ հիւժող մեր ժողովուրդին վիճակին: Օր մը ինծի առաջարկեց մի քանի ժամ բաժնուելով խումբէն իր ազգականներէն մէկուն հետ միասին այցելել Երեւանի մօտերը գտնուող վանք մը, որուն ընթացք տուի սիրով:

Մօտ 15 վայրկեան ետք, վանքին քահանան՝ Տէր Յուսէփը, կորաքամակ, մօտ 70 տարեկան անձ մը, բարի գալուստ մաղթելէ ետք բոլորիս, տեղեկութիւններ փոխանցեց մեզի վանքին մասին, ապա ան մեզ առաջնորդեց այցելելու վանքին կից լայնատարած գերեզմանատան բաժինը: Բազմահարկը տապանաքարեր, ոմանք ժամանակի ընթացքին մաշած քարերով: Քիչ մը անգին կանգ առինք տապանաքարի մը առջեւ, որուն վրայ ընթեռնելի կերպով գրուած էր Եղիա Գասպարեան, դաշնակցական մարտիկ, մահացած 1918-ին: Քիչ մը անգին այլ տապանաքար մը, որուն վրայ յստակօրէն նշուած էր մանջեցեալին Դրոյին գումարտակին մաս կազմած ըլլալուն պարագան: Այցելեցինք նաեւ այլ գերեզմաններ հետաքրքրական գրութիւններով: Մօտ կէս ժամ ետք շնորհակալութիւն յայտնեցինք Տէր

Յուսէփին ու հրաժեշտ առինք իրմէ ու փութացինք միանալու մեր խումբին:

Հարկ է նշել, որ համայնավար վարչակարգէն առաջ, դարերու ընթացքին մեծ է եղած վանքերուն ու կրօնականներուն դերը ժողովուրդներուն մէջ. Victor Hugo իր «Իշխուսներ»ուն մէջ տեղ մը գրած է. «Իշխուս համար հրաժարիլ», այս է եղած վանականութեան նշանաբանը: Քրիստոնէութեան մուտքէն վերջ Հայաստան, այս եղաւ նաեւ մեր վանականներուն նշանաբանը՝ «Հրաժարիլ իշխուս համար»:

Եկեղեցիի երկրորդ պետութիւն մըն էր մեր մէջ, երբեմն նոյնիսկ աւելի հզօր ու գերիշխան, քան բուն պետութիւնը. վկայ մեր ունեցած վանքերուն հսկայ թիւը. անցեալին աւելի շատ վանական ունէիք քան զինուոր, ու վանքերուն կից գոյութիւն ունէին հիւանդանոցներ ու որբանոցներ... ազգը աւելի կը մտածէր հոգիի փրկութեան քան երկրի պաշտպանութեան մասին:

Ջարմանալի չէ ուրեմն հայ ժողովուրդին գերեզմանները գուրգուրանքով խնամելը, ինչպէս նաեւ յետ մահու կեանքի մը գոյութեան հաւատալը շատերուն համար: Իրենց համար քուսը կարճատեւ մահ մըն է, մինչ մահը երկարատեւ անվերադարձ քուս...

Քարէ ու մարմարէ գիրքերը մեր պատմութեան տկար օղակները նշող ու մեր յաջողութիւններն ու սիրագործութիւնները արտացոլող վաւերական վկաններ են:

Բժ. Օհան Թապաքեան



ՅԱՏՈՒԿ ԳԻՆԵՐ ԴԵՊՐ ԼԱՅԱՍԱՆ...

ԼԱՄԳՈՅՆ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՅԱՐՄԱՐԳՈՅՆ ԳԻՆԵՐ

*Նոր Հասցէ՝ **PERMIS DE QUÉBEC**

Voyages Haig Travel
4150 Rue Sherbrooke Ouest suite 404A, Westmount, QC H3Z 1C2

Ձեր բոլոր ճամբորդական Կարիքներուն համար հեռաձայնել՝
(514) 284-7676

Tel: + 1 514-284-7676
Email info@haigravel.ca

ՈՒՐԻՇՆԵՐԸ ԻՆՉ Կ'ԸՍԵՆ

– Կրնա՞նք ապաքաղաքական ըլլալ եւ, մանաւանդ, ընդունելի՞ր ուղի մըն է այդ

ԷՐԻԳ ՍՈՎԷ

Սպիտակ տունէն ստացուող երբեմն ամբողջովին արտառոց եւ գերբնական լուրերու տեղատարափին տակ, կրնաս փորձուիլ մտիկ չընել, նոյնիսկ գլուխդ աւազին մէջ թաղել: Տարուան սկիզբէն ի վեր մասնաւորապէս տագնապալարոյց են օրուան լուրերը: Տոնալտ Թրամփի որոշումները, – եւ մեր իսկ ղեկավարներու պատասխանները, – յառաջացուցին բանավէճի ուժեղ բեւեռացում մը, որ երբեմն հրապուրիչ կը դարձնէ «մտային նահանջը»:

Ես դասատու եմ Մոնթրէլի համալսարանը, ուր դասընթացք մը կ'աւանդեմ ընկերային շարժումներուն մասին: Վերջերս, ուսանողներէս մէկը զիս ուղղակի յանկարծակի բերաւ՝ հարց տալով, թէ կարելի՞ է ըլլալ ապաքաղաքական: Զարմացած, վայրկեանին չկրցայ ամբողջական գոհացուցիչ պատասխան մը տալ՝ անհանգիստ զգալով մէկ կողմէն սեփական համոզումներուս եւ միւս կողմէ դաստիարակի դերիս միջեւ:

Իրեն պատասխանեցի մտաւորապէս, թէ կատարելապէս օրինական է, որ անհատ մը ինքզինք ապաքաղաքական յայտարարէ, այսինքն՝ թէ չէ հետաքրքրուած քաղաքական խնդիրներով, չի մասնակցիր հանրային բանավէճերուն եւ յանձնառութիւն չի վերցնէր քաղաքային կեանքին մէջ: Այս կեցուածքը կրնայ բացատրուիլ բազմաթիւ պատճառներով՝ կողմնակալ վէճերէն յոգնածութիւնը, քաղաքական ընտրանիին նկատմամբ անվստահութիւնը, անկարողութեան զգացումը, կամ տակաւին անձնական որոշ հանգստութիւն մը պահպանելու նպատակով: Ուրեմն, բացարձակ անհատական տեսակէտէն, քաղաքականապէս յանձնառու չըլլալը պաշտպանելի ընտրանք մըն է:

Սակայն, աւելցուցի, եթէ որոշ քաղաքական կողմնորոշումներ մեզ ներքնապէս կ'անհանգստացնեն, լուրերը մեր քաղաքացիական պատասխանատուութիւնը լքելու ձեւ մը չէ՞:

Ժողովրդավարական տեսանկիւնէ մը, քաղաքացիներու մասնակցութիւնը քաղաքական օրինականութեան հիմունքներէն մէկը կը հանդիսանայ: Ինքնին հասկնալի է՝ քաղաքական որոշումները կը ձեւաւորեն պայմաններու ամբողջութիւնը, որոնց մէջ մենք կը զարգանանք, – առողջապահութեան եւ կրթութեան համակարգերը, աշխատանքի կազմակերպումը, երեմտականութիւնը, գաղթային քաղաքականութիւնները, բնութեան պաշտպանութիւնը եւ, ընդհանուր առմամբ, մեր իրաւունքներն ու ազատութիւնները:

Եթէ կը դատենք, թէ ամեն բան լա՛ւ կ'ընթանայ այս մարզերուն մէջ, քաղաքական բանին նկատմամբ անհետաքրքրութիւնը կրնայ արգարանալի թուիլ:

Իսկապէս, ենթադրեալ ապաքաղաքականութիւնը շքեղանք մըն է՝ լայնօրէն վերապահուած արեւմտեան ժողովրդավարութիւններու քաղաքացիներուն: Երբ վստահութիւն կ'ունենանք մեր ղեկավարներուն եւ տեղւոյն վրայ գտնուող հակակշռութեան մեր կառուցակազմերուն վրայ, երբ մեր իրաւունքները, մեր անվտանգութիւնն ու մեր կեանքի մակարդակը քիչ թէ շատ ապահովուած են, կրնանք մենք մեզի արտօնել կտրուել քաղաքականութենէն: Այս շքեղանքը, սակայն մատչելի չէ ճշուած եւ լուսանցքայնացուած, խտրականացուած կամ անկայունացուած խումբերուն: Անոնց գոյութեան պայմանները ուղղակիօրէն կախեալ են քաղաքական որոշումներէ, ինչ որ իրենց կը պարտադրէ քաղաքականօրէն յանձնառու դառնալ՝ ոչ թէ գաղափարաբանութեան, այլ կարիքի՝ պատճառաւ:

Արդ, ապաքաղաքականութիւնը կը ներառէ վտանգներ՝ որքան մեզի համար, նոյնքան հաւաքականութեան ամբողջութեան համար:

Առաջին՝ հանրային բանավէճին մերժել մասնակցել կը նշանակէ ընտրուած իշխանութեան ձգել ազատութիւնը տալու կարելոր հետեւանքներով որոշումներ, առանց խորհուրդ առնելու, ոչ իսկ հանրային կարծիքին տեղեկանալու պատրանքը տալու: Կրնանք ապահով զգալ՝ հաւատալով, որ մեր ղեկավարները մեզի ի նպաստ կը գործեն, որ քաղաքականութիւնները քննարկուած ու խորապէս մտածուած են, որ հաստատութիւնները իրենց գերը կը խաղան եւ արգիլումի ու հակակշռութեան կառուցակազմերը կը գործեն: Սակայն երբ, ինչպէս Միացեալ Նահանգներու պարագային, նախագահ մը բացայայտօրէն կը հաստատէ նիւ Եորք թայմզին տուած երկար հարցազրոյցի մը ընթացքին, թէ ինք կաշկանդուած է միայն «իր անձնական բարոյականով», այդ վստահութիւնները արագ կը փլչին:

Երկրորդ, երբ ժողովուրդէն մեծ հատուածներ կը քաշուին հանրային ոլորտէն, ամենէն գործունեայ խումբերն են, յաճախ՝ աւելի արմատական կամ աւելի բեւեռացեալ գիրքորոշումներու տէր, որոնք կը գրաւեն ամբողջ տարածքը: Պատմութիւնը ցոյց կու տայ, թէ զանգուածային ապաքաղաքականացման ժամանակները կը նպաստեն ժողովրդահաճութեան, գաղափարական արմատականացման եւ երբեմն նոյն

նիսկ բռնապետական շեղումներու աճին:

Ներկայ շրջարկին մէջ, ուր երկարամեայ դաշնակից մը կը սպառնայ մեր ինքնիշխանութեան եւ ուր մեր ղեկավարները տենդազին կ'որոնեն նոր գործընկերներ, երբեմն ի գին կասկածելի դաշնութիւններու, ապաքաղաքականութիւնը ինձի կը թուի քիչ խոհեմ անձնական ընտրանք մը: Ապաքաղաքական ըլլալը իրապէս չէ՞գոք ըլլալ չէ: Լուրերը քաղաքական կեցուածք մը կը դառնայ՝ կամ իբր ծածուկ համախոհութիւն մը կամ իբր խորունկ անտարբերութիւն մը հաւաքական ճակատագրին նկատմամբ, այնքան ատեն որ գործադրուած քաղաքականութիւնները մեզի ուղղակի չեն առնչուիր:

Ամփոփելու համար, եթէ ապաքաղաքականութիւնը կրնայ ըմբռնուիլ որպէս անհատական յարգելի ընտրանք մը, հաւաքականօրէն կը մնայ խնդրայարոյց: Չենք կրնար յարատեւօրէն ապրիլ քաղաքականութեանէն դուրս, որովհետեւ ան անխուսափելիօրէն ձեւ կու տայ մեր գոյութեան: Ազատ, արդար եւ բարգաւաճ ընկերութիւն մը յարատեւ ճիգեր կը պահանջէ: Քաղաքական անտարբերութիւնը շքեղանք մըն է, որ հաւանաբար այլեւս չունինք:

ÉRIC SAUVÉ

“Peut-on être apolitique et, surtout, est-ce une voie acceptable?”

Le Devoir, 2026-01-28, Montréal Թրգմ. ՎՐԷԺ-ԱՐՄԷՆ

Յ.Գ. Կարիքը կա՞յ մատնանշելու հանգիստութիւնները հայ իրականութեան հետ, մանաւանդ մտածող, մտաւորական մեր ընտրանիի լուրերուն... (Վ.-Ա.)

«Դրօշակ», փետրուար 2026

CAMAM
3401, Olivar Asselin, Montréal, Qc H4J 1L5
397, boul. des Prairies, Laval, Qc H7N 2W6
45 Hallcrown Place, Willowdale, On M2J 4Y4
To donate online www.camam.org

Chadir Meat & Restaurant
2146-750-7404
1848 Lawrence Avenue E.
Scarborough, ON M1R 2Y4

Vahram Pirjanian President
2175 Sheppard Ave. East, Suite 215, Toronto
Tel: 416-497-0377

416.918.3615
Annie Varbed@gmail.com | www.AnnieVarbedian.com
#1 RESIDENTIAL TOP PERFORMING PRODUCER

ARZ fine foods
The Essence of Mediterranean Gourmet Since 1989
Website: arzfinefoods.com

Haroot Sepan
+1 (416) 900 8626
haroot@araratfoods.com

hearing aid source
Andre Ayvazyan HIS B.A.S
andre@HearingAidSource.ca

Gabriel Chahinian Broker
Gary (Giro) Chahinian President, Broker of Record
647-580-5818 416-258-8892

IDA Pharmacy Inc.
2040 Victoria Park Ave. Toronto, Ontario M1R 1V2
Tel.: 416.449.2040

ANI BAKERY
Middle Eastern Pizza Lahmajoun
ARSEN DABBAGHIAN
25 Howden Road, Unit #2 Scarborough, Ontario M1R 3C8

Ի ՅՈՒԾ

Յասմիկ Հայրապետեան ԻՃՃԵՃԻԿԵԱՆ (1945 – 2026)

Ծնած Պէյրուսի, Յասմիկ փոքր տարիքէն երաժշտութեան հակում ցոյց տուած է: Յաճախած է Լուսինեան նախակրթարանը եւ Աւետարանական երկրորդական վարժարանը, հոն աշակերտելով Երուանդ Քասունիի, ապա սկսած է հետեւել պետական երաժշտանոցի դասընթացներուն: Մաս կազմած է Գէորգ Գանտաշարեանի երգչախումբին: 1964-ին ամուսնացած է Զաւէն Ինճէճիկեանին հետ ու տարի մը ետք տեղափոխուած են Մոնթրէալ, ուր հետագային ծնած է իրենց դուստրը՝ Սեւանը: Հոն Յասմիկ շարունակած է երաժշտութիւն ուսանիլ եւ ՄԳԿԻՄ համալսարանէն ստացած է Պսակաւորի աստիճան՝ իբր երաժշտութեան դաստիարակ, բարձրագոյն վկայական՝ ձայնի մարզին մէջ եւ Մագիստրոսի աստիճան՝ իբր երաժշտագէտ: Նաեւ համալսարաններու միջ-պետական փոխանակման ծիրին մէջ արժանացած է յատկացումի մը՝ տարի մը ուսանելու Երեւանի Կոմիտասի անուան պետական երաժշտանոցին մէջ:

Ան երկար տարիներ մաս կազմած է «Համազգային»-ի ընտանիքին՝ մասնակցելով գեղարուեստական ձեռնարկներու, վարած է միութեան ռատիոժամը եւ եղած անոր խօսնակը, կատարած է գրադարանավարութիւնը, ղեկավարած է երգչախումբը (ութեակը), եւ 2008 – 2010՝ Սուրբ Յակոբ եկեղեցւոյ դպրաց դասը: Տուած է բազմաթիւ դասախօսութիւններ ու գրած է յօդուածներ («Canadian Folk Music Journal»-ի, «Polyphony»-ի, «Հորիզոն»-ի մէջ եւ այլուր) հայ երաժշտութեան, երաժիշտներու եւ հայ մշակութի մասին: 1999 – 2000 աշխատած է Նիւ Ճըրքիի Յովնանեան վարժարանը՝ որպէս երաժշտութեան եւ հայերէնի դասատու: Գրեթէ կէս դար ան երգ դասաւանդած է ՄԳԿԻՄ երաժշտանոցին եւ իր սեփական աշխատանոցին մէջ: Յասմիկ միշտ ջանացած է քաջալեր հանդիսանալ նոր տաղանդներուն: Պատրաստած է «Բարի լոյս Պուր»

պատիկ» եւ «Բարի եկար Նուրին» մանկական ձայների գրքերը՝ հայ երգը սիրելի դարձնելու համար փոքրիկներուն: Յասմիկի երաժշտական ուսումնասիրութիւնները կեդրոնացած եղած են Սայեաթ-Նովայի եւ Կոմիտասի, ինչպէս նաեւ Հայոց ցեղասպանութենէն վերապրած երաժիշտներու գործերուն վրայ: 2015-ին՝ Մեծ եղեռնի հարիւրամեակին առթիւ, ՄԳԿԻՄ Փոլաք սրահին մէջ կազմակերպած է համերգ մը, որ զինք մղած է հրատարակելու «Vocal Art of Armenian Composers: Survivors of the Genocide» («Ցեղասպանութենէն վերապրած հայ յօրինողներու ձայնալին արուեստը») վեցհատորեակը, որուն վերջին երկու հատորները լոյս պիտի տեսնեն յետագոյն: Ան յաւելել է մեծ ներդրում ունեցած է հայ երաժշտութիւնը գանատական հասարակութեան ծանօթացնելու գործին մէջ՝ իր դասախօսութիւններով (Մոնթրէալի



Համալսարանին եւ Մոնթրէալի համալսարանին, ինչպէս նաեւ գանատական երաժշտական այլ կազմակերպութիւններու ճամբով, այլեւ իր յօդուածներով ու իր համերգներով: Վ.Ա.Ա. (Լուսանկարը՝ Տորոնթոյի Գրեյկ Մանուկեանի)

Համազգայինի Քեպէզի «Սանահին» մասնաճիւղի Պատմութեան Ժամի յանձնախումբի կազմակերպած Բարեկենդանը համախմբած էր աւելի քան 100 փոքրիկներ

Կազմակերպութեամբ Համազգայինի Քեպէզի «Սանահին» մասնաճիւղի Պատմութեան Ժամի յանձնախումբին, Կիրակի, 15 Փետրուար 2026-ին, յետմիջօրէի ժամը 2:00-ին, Մոնթրէալի Հայ կեդրոնի «Ահարոնեան» սրահէն ներս, տեղի ունեցաւ Բարեկենդանի աննախընթաց ձեռնարկ մը, ուր համախմբուած էին աւելի քան 100 փոքրիկներ, իրենց ծնողներուն ընկերակցութեամբ: Սրահին մէջ տեղակայուած էին զանազան խաղերու եւ ձեռնարկի աշխատանքներու կրպակներ, ինչպէս նաեւ դէմքի նկարազարդման կրպակ մը: Փոքրիկները, ըստ իրենց նախասիրութեան, նախ մօտեցան կրպակներուն եւ վայելցին անոնց մատուցած զբաղումները, որմէ ետք առաջին անգամ ըլլալով մոնթրէալահայ Թամար Փանոսեանի հեղինակած եւ Սիլվա Խաչերեանի նկարազարդած «Բարեկենդան» մանկապատանեկան պատմութեան գիրքը հնչեց, կատարողութեամբ Պատմութեան Ժամի յանձնախումբի վարչական ներկայացուցիչ Մեղրի Պազարեան-Քիլէրճեանի: Գիրքը հաճելի կերպով կը փոխանցէ Բարեկենդանի խորհուրդն ու անոր կապուած սովորութիւնները, հետեւաբար գիրքին ձեռնհաս ներկայացմամբ, Պազարեան յաջողեցաւ երեխաներուն ծանօթացնել ու ապրեցնել տօնին կապուած հայկական ավանդութիւնները: Ապա տեղի ունեցաւ ծնողք-երեխայ «Թամգարա» պարի աշխատանոց մը, գլխավորութեամբ յանձնախումբի ատենապետուհի Սօսէ Պուճազեանի եւ օժան-



դակութեամբ յանձնախումբի միւս անդամներուն: Մեծ խանդավառութեամբ տեղի ունեցաւ նաեւ երեխաներուն կողմէ իրենց մարմնաւորած տարազին ու անձնաւորութեան ներկայացում, որուն աւարտին ընտրուեցան 3 լաւագոյն տարազակիրներ: DJ Առէնի մասնակցութիւնը ստեղծեց բաւական ճոխ մթնոլորտ, ինչպէս նաեւ՝ նկարահանումի կրպակը (VKapture), ուր փոքրիկները առիթ ունեցան Բարեկենդանի տարազներով յիշատակի նկարներ ունենալու: Համազգայինի Քեպէզի «Սանահին» մասնաճիւղի «Անի» պարախումբի յանձնախումբի անդամները ստանձնած էին խմորեղէնի վաճառքի կրպակը, որմէ երեխաները վայելցին ընկերուհիներուն պատրաստած համադամ թխուածքները: Նշենք, որ սոյն ձեռնարկը կու գայ վերջիչեցնելու եւ վերակենդանացնելու վերջին տարիներուն անշքացած Բարեկենդանի տօնը, հաւատարիմ մնալով Համազգայինի առաքելութեան՝ վերաշխուժացնելու եւ վերապրեցնելու մեր հայկական տօները, մշակոյթն ու սովորութիւնները: Նշենք նաեւ, որ վերոնշեալ «Բարեկենդան» գիրքը ստանալու համար կրնաք դիմել Համազգայինի Գրատարածին: ՍՈՒՆԱ ԹԻԹԻԶԵԱՆ ԿԷՏԻԿԵԱՆ

ԾՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

Այսու կու գանք մեր խորին շնորհակալութիւնը յայտնելու Մոնթրէալի Ս. Յակոբ Առաջնորդանիստ Մայր եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւ Արժ. Տէր Գառնիկ ՔՏՆ. Գոյունեանի, Եգիպտոսի Գահիրէի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ Հոգաբարձութեան, Գահիրէի Ազգային Գերեզմանատան Ամենայն Սրբոց եկեղեցւոյ հովիւ Արժ. Տէր Յովսէփ ՔՏՆ. Ալեքսանեանին, ՀՕՄ-ի Եգիպտոսի Հայ Կարմիր Խաչ-Հայ Կարիքի Խաչի Գահիրէի վարչութեան ատենապետ Սեդա Կէվրէքեանի, Գահիրէի ՀԲԸՄ-ի վարչութեան ատենապետ ք. Ծորճ Սիմոնեանի, Գահիրէի Այծեմնիկ Հանգստեան տան վարչական եւ խնամակալ կազմի պատասխանատու Սիլվա Թերզիպաշեանի, տէր եւ տիկին Խաչօ եւ Սոնիա Սարգիս Յակոբեանի, ք. Սուրէն եւ Սոնա Ոսկերիչեան Պայրամեանի, Արշալոյս Գասապեան Զաքարեանի, որոնք մեծապէս խնամեցին եւ հոգատարութիւնը ստանձնեցին մեր քրոջ, հօրաքրոջ եւ հարազատին՝ ողբացեալ **ՔՐԻՍՏԻՆ ԱՐԱՔՍԻ ԱԻԵՏԻՍ ԶԱՔԸՃԵԱՆ ՎԱՐՎԱՌԵԱՆ**-ի հիւանդութեան շրջանին. սգակիրներ՝ տէր եւ տիկին Պերճ եւ Նայրի Զաքարեան, տէր եւ տիկին Շանթ եւ Քրիստին Թոպի եւ զւկ.՝ Ալեք, տէր եւ տիկին Մայքըլ եւ Քրիստին Թոպի, տէր եւ տիկին Կարէն եւ Քարէն Զաքարեան եւ զւկնք.՝ Առէն եւ Լիա: Նաեւ խորին շնորհակալութիւն բոլոր անոնց, որոնք ցաւակցութիւն յայտնեցին անձամբ, հեռաձայնով, ծաղկեպսակով, նուիրատուութեամբ, ե-նամակով եւ ընկերային ցանցերու միջոցաւ:

ԾՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

«Հորիզոն»ի խմբագրակազմը խորին շնորհակալութիւն կը յայտնէ **ԽԱԶԻԿ ՅԱԿՈՒԲԵԱՆ**ին, «Հորիզոն»ի ամբողջ արխիւ մը՝ հրատարակութեան առաջին թիւերէն սկսեալ, խմբագրութեան նուիրելուն առթիւ:

horizon H O R I Z O N Hebdomadaire arménien Armenian Weekly Publié par / Published by Les Publications Arméniennes (1991) 3401, Olivar-Asselin Montréal, Québec Canada H4J 1L5	Abonnement annuel / Yearly subscription Canada 2 ^e classe - 2 nd class: \$80 plus applicable taxes 1 ^{re} classe - 1 st class: \$95 États-Unis / USA 1 ^{re} classe - 1 st class: \$95 US Ailleurs / Elsewhere 1 ^{re} classe - 1 st class: \$125 US	Administration / Publicité Sylva Eshramdjian-Bachekjian (General Manager) Tél.: (514) 332-3757 E-Mail: sylvia@horizonweekly.ca Courrier de deuxième classe /No. 40065294 / Second class mail Dépôt légal: bibliothèques nationales du Québec et du Canada - ISSN 0708580X	Վարչ խմբագիր՝ Սեւակ Պէլեան Վարչական դասախօսուհի՝ Սիլվա Էհրամճեան Աւագ խմբագիր՝ Վրէժ-Արմէն Արթինեան Անգլերէն/Ֆրանսերէն՝ Վիզէն Արաւ- համեան, Թիմա Սիլվանեան Սրբագրիչ՝ Սոնա Թիթիզեան Ծանուցումներու ձեւաւորում՝ Լորի Խաչերեան	Financé par le gouvernement du Canada Funded by the Government of Canada Canada
--	---	---	--	--

Ալեքսիա, Միքայել 100
Նազար, Նուշ Իշխանեան 45
Լիլա Թարիգեան 50
ՎԱՐԳԳԷՍ ԽԱԶԱՏՈՒՐԵԱՆՆԻ
16-րդ տարեկիցին
Աստղիկ Խաչատուրեան,
Դաւիթ, Միրել Խաչատուրեան,
Վահան, Դաւար Պապուհեան 50
ՍԱՐԳԻՍ ԱՅՎԱԶԵԱՆՆԻ 36-րդ
տարեկիցին
Զուարթ Այվազեան, գլկք. 100
ԼԵՒՈՆ ԱՐՈՒԹԻ 12-րդ տարե-
կիցին
Վարդուհի Կիրոյեան,
Ծորն, Էլիզապէթ Թերզեան,
Յարույ, Վիվիան Արուշ 20
Ժողովին Ֆրանկլիլ 20

Ս. ԳԷՈՐԳ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ, ԼԱԻԱԼ
Նճեցեալ՝ ԶՈՒԿԻԹ (ԱՐՈՒՍ)
ԲԱՐՍԵՂԵԱՆՆԻ մահուան առթիւ,
փոխան ծաղկեպսակի:
Ռաֆֆի Թերզեան 500
Ս.Ս. Արամ Ապրապեան 100
Տիկ, Համեստ Գոյապեան 50
Ս.Ս. Խաչիկ, Ծովիկ Գերզեան 30
Տիար Գրիգոր Աղապապեան 25
Գալուստ Գալուստեան 25
Ժիրայր Տէր Ստեփանեան, Մարի
Գալպեան 25
Նճեցեալ՝ ԹՈՎԱՍՍ ՊՈՒԾԱԳԼ-
ԵԱՆՆԻ մահուան առթիւ,
փոխան ծաղկեպսակի կատարու-
ած նուիրատուութիւններ:
Հայրապետեան եւ Լաւիանեան
ընտանիքներ 100
Տիկ, Ալին Գործեան 100
Ս.Ս. Գրիգոր, Քրիստին Ապրապ-
եան 50
Ս.Ս. Վարուժ, Սիլվա Պոյաճեան
30

Տիկ, Անահիտ Ապրազեան-Պա-
րոնեան 50
Ս.Ս. Միւր Գալուստեան 25
Ս.Ս. Սարգիս, Մանան Ապրազ-
եան 25
Ս.Ս. Արամ Մանուկեան 75
Ս.Ս. Պերն Աթոյիկեան 50
Ս.Ս. Վարուժեան Տաստալեան 40
Ս.Ս. Սերոբ Գալապեան 40
Ս.Ս. Վերի Միանսեան 40
Վահան Ինճեճիկեան 50
Յակոբ Ինճեճիկեան 50
Ս.Ս. Վահան Տէմիրճեան 50
Ս.Ս. Յակոբ, Ծովիկ Կուտեան 30
Տիկ, Մարի Լախոյեան 50
Օրդ, Զեփիլո Լախոյեան 50
Ս.Ս. Մարց Օլիվիէ եւ Սօնա Լա-
խոյեան 50
Ս.Ս. Յակոբ, Պելիմոսա Լախոյ-
եան 50
Նճեցեալ՝ ՖԼՕՐԻՆ ԶԷՐԶԵԱՆՆԻ
մահուան 40-ից առթիւ:
Ս.Ս. Յովհաննէս Փոստալեան եւ
զակնք. 50
Ս.Ս. Ներսէս Փոստալեան եւ
զակնք. 50
Ս.Ս. Գերոզ Փոստալեան եւ
զակնք. 50
Ս.Ս. Նարեկ, Ֆլորա Աֆարեան 50
Ս.Ս. Յակոբ, Դաւար Փոստալ-
եան 50
Բրշ, Գերոզ Սրկ, եւ Էլիզապէթ
Գուշաբճեան 20
Ս.Ս. Զարմայր, Պէլլա Գալուսթ-
եան 100
Ս.Ս. Սկրտիշ Թորթեան 20
Ս.Ս. Աւետիս Արզարեան 20
Ս.Ս. Գերոզ Ֆրաւթեան 20
Ս.Ս. Սահակ Մարտիկեան 20
Ս.Ս. Յարութ Քելպապեան 20
Տիար Յարութ եւ Վերա Քելպապ-
եան 50

Անդրանիկ Ֆրաւթեան 20
Ս.Ս. Զաւէն Աֆարեան 30
Ս.Ս. Յովհաննէս Գլընճեան 40
Գերոզ Թաշճեան եւ զակնք. 20
Ս.Ս. Ծանթ Քէշիշեան 20
Նճեցեալ՝ ՄԱՐԻ ԵԱՓՈՒԾԵԱՆՆԻ
մահուան 2-րդ տարեկիցին առթիւ:
Ս.Ս. Պողոս Պարտիկեան եւ զակնք.
50
Տիկ, Արաքսի Վարդանեան 50
Նճեցեալ՝ ՄԱՐՕ ՄԻՆՈՍԱՆ-
ԵԱՆՆԻ
մահուան 5-րդ տարեկիցին առթիւ:
Ս.Ս. Գերոզ, Յասմիկ Պիլեմեան
ընտանիք 30
Նճեցեալ՝ ՍԱՐԳԻՍ ԱԶԱՐՈՆ-
ԵԱՆՆԻ յիշատակին:
Ս.Ս. Տիրան, Ալին Ահարոն-
եան,
Տիկ, Մարի Ահարոնեան 50
Նճեցեալ՝ ՆԱԶԱՐԷԹ
ԳԱՐՂԱՅԵԱՆՆԻ,
ՆՈՒՊԱՐ եւ ԸՆԾԾԱՏ ԱՐՍԼԱՆ-
ԵԱՆՆԵՐՈՒ,
ՅԱԿՈՒԲ եւ ԱԶՆԻԻ ԳԱՂԱՅ-
ԵԱՆՆԵՐՈՒ յիշատակին:
Տիկ, Մակի Արապեան, Թամար
Գարդապեան,
Ալին Գարդապեան-Ահարոնեան 50
Նճեցեալ՝ ԳԷՈՐԳ ՊՈՅԱԾԵԱՆՆԻ

մահուան 25-րդ տարեկիցին առ-
թիւ:
Տիկ, Ալիս Պոյաճեան եւ զակնք. 20
Նճեցեալ՝ ԾՈՐԾ եւ ԾԱՂԻԿ ՍԱ-
ՊԱՆԵՐՈՒ,
ՓՕԼ եւ ԱՆԻ ԹԱԾԾԵԱՆՆԵՐՈՒ
յիշատակին:
Ս.Ս. Խաչիկ, Թալին Սապա 100
Ս.Ս. Վարուժեան, Սիլվա Փանու-
եան 50
Ս.Ս. Վարպիս, Անի Մէշէֆէճ-
եան 40
Նճեցեալ՝ ՎԱՐԳՈՒԶԻ ՄՈՒԱ-
ԼԷՄԻ,
ԺՕԶԷՖ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆՆԻ,
ԱՐԾԱԼՈՅՍ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱ-
ՆԻ եւ
ԺԻՐԱՅՐ ԱԼԷՔՍԱՆԵԱՆՆԻ յիշա-
տակին:
Յարութեան Ալեքսանեան 100
Ս.Ս. Հակ, Մարալ Ոսկերիշեան
50
Նճեցեալ՝ ՅԱԿՈՒԲ ԱԳՈՒԾԵԱ-
ՆԻ,
ՊԵՐԾՈՒԶԻ ԶՈՐՊԱԾԵԱՆՆԻ,
ՈՎԱՍՆՆԱ, ԶՈՐՊԱԾԵԱՆՆԻ,
ՄԱՐԻ ԶՈՐՊԱԾԵԱՆՆԻ,
ՊԵՏՐՈՍ ԱԳՈՒԾԵԱՆՆԻ,
ՅԱԿՈՒԲ ԳԸԼՆԾԵԱՆՆԻ,
ՆՈՅՆԵՄԶԱՐ ԱՐՈՅԵԱՆՆԻ եւ
ՎԱՐԱՊԵՏ ԳԸԼՆԾԵԱՆՆԻ յիշա-
տակին:
Ս.Ս. Յովհաննէս Գլընճեան 30
Ս.Ս. Սահակ, Զուարթ Օսա-
պաշեան
Ելիզապէտ պաշտոնորդեան 100
Լուսահոգի՝ Ս. ԶԱՐԷԵՆ Արք.
ԱԶՆԱԻՈՒՐԵԱՆՆԻ յիշատակին:
Ս.Ս. Կարօ, Զուարթ Մէֆերեան
20
Տիկ, Սերա Սասունեան 20
Ս.Ս. Յարութեան, Նորա Հացա-
գործեան 25
Նճեցեալ՝ Բրշ, ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ
Սրկ, ՄԱՆՈՒԿԵԱՆՆԻ
մահուան 4-րդ տարեկիցին առթիւ,
նաեւ՝
ԵՂԻԱ եւ ՄԱՐԻ ՊԷԷԼԵՐԵԱՆՆԵ-
ՐՈՒ եւ
ԳԷՈՐԳ ԹԱԾԾԵԱՆՆԻ յիշատա-
կին:
Տիկ, Էնթիմիէ Մանուկեան,
Բժ. Գերոզ, Ամէլի Մանուկեան եւ
զակնք.,
Ս.Ս. Կարօ, Անի Կիրակոսեան եւ
զակնք. 300
Ս.Ս. Տիգրան, Լիզա Վահրապ-
եան 50
Նճեցեալ՝ ՎԱՀԷՂ ՊՈՂԱՐԵԱՆՆԻ
մահուան 40-ից առթիւ:
Մարտիկ Տէկիրմէնեան ընտա-
նիք 50
Օրդ, Սիլվա Քարտաշեան 20
Տիկ, Ալիս Ժրղրեան 20
Ս.Ս. Սիմօն Գալլէշեան 20
Տիկ, Երան Ճապարճուրեան 10
Տիկ, Փօզէֆին Գալպեան 10
Նճեցեալ՝ ՊԵՐԾՈՒԶԻ ՊԷՅՏԻՔ-
ԵԱՆՆԻ-ՍԱՐԱԳԾԵԱՆՆԻ
մահուան 40-ից առթիւ:
Ս.Ս. Յակոբ, Լուսին Աստուրեան եւ
զակնք. 50
Ս.Ս. Խաչիկ, Մալուս Հալաճեան
50
Ս.Ս. Գերոզ, Ծողիկ Թիւֆէնճ-
եան 20
Ս.Ս. Արամ, Լիզա Տէմիրճեան,
Ս.Ս. Միւր, Մակի Տէմիրճեան եւ
զակնք.,
Ս.Ս. Հրակ, Ժօպիկ Տէմիրճեան եւ
զակնք. 45
Ս.Ս. Ալեքս, Թամար Աթանափո-
րոս 20
Ս.Ս. Ռաֆֆի Տարապեան 50
Ս.Ս. Զարեհ Արանեան ընտա-
նիք 20
Ս.Ս. Մարգար, Մարիս Ճէրէճ-
եան 40
Տիկ, Փայլածուն Գարապետեան
50
Ս.Ս. Ծանթ Սամուէլեան ընտա-
նիք 20
Ռոզիկ եւ Մակի Մեքրեան 60
Ս.Ս. Յակոբ, Մարալ Ապաճեան
30
Ս.Ս. Պասաճ Էլմաճուպաճի 50
Ս.Ս. Տիրան Կիլիմեան 20
Կիլիմեան եւ Պոտրոմեան ընտա-
նիք 20
Նճեցեալ՝ ԾՈՒԾԱՆԻԿ ՏԱԻՈՅ-
ԵԱՆՆԻ մահուան առթիւ,
մահացած Հալապեան:
Ս.Ս. Վաչէ, Արմինէ Հալաճեան
100
Նճեցեալ՝ ԺՕԶԷՖԻՆ ՊԱՂԱՍԱ-
ՍԱՐԵԱՆՆԻ եւ
ՆՈՅՆԵՄԻ ՄԻՐԶՈՅԵԱՆՆԻ յիշա-
տակին:
Ս.Ս. Ռաֆֆի, Մարալ Միրզոյեան,
Լեւոն, Լարա եւ Արա 100
Նճեցեալ՝ ՀՐԱԶ ՏՈՂՐԱՍԱԾ-
ԵԱՆՆԻ
մահուան առաջին տարեկիցին

առթիւ:
Տորաճանեան ընտանիք,
Տիկ, Անի Մանուշեան 100
Նճեցեալ՝ ԾՈՐԾ եւ ԾԱՂԻԿ ՍԱ-
ՊԱՆԵՐՈՒ,
Տիկ, Սեան Այնթապեան-Նազար-
եան 10
Նճեցեալ՝ ՍԱՐԳԻՍ ԱՏՈՒՐԵԱ-
ՆԻ յիշատակին:
Ս.Ս. Ծաստուր, Մակի Աստուրեան
20
Նճեցեալ՝ Մալաթի ՍՈՐԷՆ
ՄԷՅԻՍԱՆԷԾԵԱՆՆԻ յիշատակին:
Բրշ, Վարուժեան Սրկ, Մարգար-
եան 20
Բարեպաշտուհի մը իր զա-
կին
բարի ապաքինման համար Տէր
Ողորմեա 50
Նճեցեալ՝ ԱՂԱԻՆԻ ՔԷԼԹԵՐԵԱ-
ՆԻ մահուան առթիւ,
փոխան ծաղկեպսակի:
Տիկ, Աննա Տէր Յակոբեան,
Օրդ, Ֆիլի Տէր Յակոբեան եւ
Ս.Ս. Գերոզ Էլեմեան 50
Էթմէր Կիլիմեան, Մաքրուհի
Առաքելեան,
Անդրանիկ Առաքելեան, Պետրոս
Պարպեան,
Պերճունի Պողոսեան 120
Տիկ, Վարդուհի Կիլիմեան,
Ս.Ս. Ռաֆֆի, Թամար Կիլիմ-
եան 50
Ս.Ս. Ռաֆֆի Նասոյեան 40
Տիկ, Համեստ Գոյաճեան 20
Տիկ, Վերժին Օհաննէսեան 20
Ս.Ս. Յովհաննէս Նասոյեան 60
Ս.Ս. Յակոբ Չարապաճեան 50
Ս.Ս. Մեքր, Թօփեան 40
Ս.Ս. Միւր, Անի Թարթիկեան 20
Ս.Ս. Երուանդ, Դաւար Գիլեճ-
եան 20
Տիկ, Լիզա Պողոսեան 20
Ս.Ս. Պողոս Երզնի 20
Յովհաննէս Նասոյեան 50
Էլիզապէթ, Կարօ եւ Ռաֆֆի
Օհաննէս 200
Ս.Ս. Ներսէս Փոստալեան 20
Ս.Ս. Զորայր Նասոյեան 50
Տիար ժիրայր Տէր Ստեփանեան
20
Ս.Ս. Կարի Միանսեան 20
Նճեցեալ՝ ՎԻՔՈՒՐԻՍ ՏԱԳԷԼ-
ԵԱՆՆԻ մահուան առթիւ,
փոխան ծաղկեպսակի:
Ս.Ս. Կարի Միանսեան 20
Տիկ, Զարմինէ Յովհաննէսեան 20
Խածակ Գրատեան ընտանիք 20
Գրատեան ընտանիք 20
Վիզէն Ճապարճուրեան 30
Ռիստ Էլմաճուր 20
Վարդան Համալեան 20
Ս.Ս. Խորէն, Նելի Պետրեան 20
Ս.Ս. Կարապետ Տէլիքտեան 20
Ծովիկ Երանեան 20
Ս.Ս. Գրիգոր, Լիզա Տէմիրճեան
50
Ս.Ս. Գերոզ Երանեան 30
Ս.Ս. Տիգրան Գառնիկեան 20
Յարութ Գառնիկեան 20
Ս.Ս. Մանօ, Դաւար Իսկէնտը-
եան 20
Ս.Ս. Խաչիկ Տէլիքտեան 20
Սարգիս Արօ 50
Մարիոյ Քարաբոշ 50
Ս.Ս. Ծանթ Արօ 50
Ս.Ս. Պասաճ Մաճուպաճի 50
Ս.Ս. Համիկ Սարգիսեան 20
Նճեցեալ՝ ԴԱԼԱՐ ՈՒԵԾԵԱՆՆԻ
մահուան 40-ից առթիւ,
մահացած Լու Անճէրու:
Ս.Ս. Մոսիկ, Սեդա Թօփուզեան
100
Ս.Ս. Լեւոն, Դուին Ֆարրա եւ
զակնք. 50
Ս.Ս. Ֆիլիպ, Բարսի Պարապեան
եւ զակնք 100
Ս.Ս. Լեւոն, Ժօպիկ Նահապետեան
եւ դուստրը 100
Օրդ, Սիլվա Քարտաշեան 50
Տիար Գերոզ Քարտաշեան 50
Ս.Ս. Փօլ, Սասա Նահապետեան
200
Տիկ, Սիլվա եւ Սիլվիկ Նահապետ-
եան 100
Տիկ, Նելի Տարապեան 20
Ս.Ս. Ռաֆֆի, Մարալ Միրզոյեան
100
Հոգեւոր Քոչքերու Աղօթածողով
180
Ս.Ս. Կարպիս, Լեւոն Արարամ-
եան 30
Տիկ, Ռօզա Մազարեան 50
Ս.Ս. Սարգիս, Սօսի Արապաշեան
30
Ս.Ս. Սեպուհ, Ալին Դանիելեան
20
Ս.Ս. Ռաֆֆի, Սեդա Գուշեան եւ
զակնք. 50
Ս.Ս. Տիգրան, Լիզա Վահրապեան
եւ զակնք. 25
Տիկ, Սօսի եւ Անի Գլընճեան 20
Ս.Ս. Իշխան, Էրօ Լատոյեան 40
Ս.Ս. Փօլ, Նայիրի Մարապա-

եան 50
Ս.Ս. Յակոբ, Ծովիկ Ապաճեան 50
Ս.Ս. Ռաֆֆի, Թամար Կանիկ-
եան 20
Ս.Ս. Սերոբ, Սիլվա Պարապ-
եան 50
Ս.Ս. Զաւէն, Քրիստին Տէր Սա-
նալեան 50
Ս.Ս. Յովիկ, Սիլվա Պիլեմեան եւ
զակնք. 50
Տիկ, Անահիտ Թովմասեան-
Ֆարրա 25
Ս.Ս. Ֆրանսուա Պասիլա, Պէրի
Ֆարրա 50
Տիկ, Անիթա Թօպի 50
Ս.Ս. Վահէ Զապալ եւ զակնք. 40
Ս.Ս. Հակ, Սարի Թորպալեան
50
Տիկ, Փօզէֆին Գալապեան 10
Նճեցեալ՝ ՎԻՔՈՒՐԻՍ ՏԷՕ-
ԾՈՂԵԱՆՆԻ
մահուան 5-րդ տարեկիցին առթիւ:
Ս.Ս. Յակոբ, Սարի Տեօշոյլեան
եւ զակնք. 30
Ս.Ս. Յովհաննէս, Ծողիկ Տեօշոյլ-
եան եւ զակնք. 20
Տիկ, Ալիս Մոյսաֆեան 30
Տիկ, Թագուհի Ասապեան 20
Ս.Ս. Նշան, Սիլվա Ակրեան 20
Ս.Ս. Վարդիվա, Նիքոլ Տեօշոյլ-
եան 20
Նճեցեալ՝ ԿԱՐԱՊԵՏ ԱՐԹԻՆԻ
յիշատակին:
Ս.Ս. Ժան Ծահիկեան եւ զակնք.
100
Ս.Ս. Յարութ Ծահիկեան եւ զակնք
20
Տիար Զորայր Ծահիկեան 10
Ս.Ս. Համիկ Ծահիկեան եւ զակնք.
20
Ս.Ս. Վիզէն Ծահիկեան 40
Տիկ, Ռօզա, Էլվա եւ Մարօ Ադամ-
եան 20
Ս.Ս. Յակոբ, Սօսի Մարտիրոս-
եան 20
Ս.Ս. Վահէ Թովմաս 20
Համալեան ՄԱԶԱՔԵԱՆՆԻ եւ ՍԱՐ-
ԳԻՍԵԱՆՆԻ
ընտանիքներու ճնշեցեալներու
յիշատակին:
Տիկ, Ռօզա Մազարեան 50
Նճեցեալ՝ ԱԼԷՔՍԱՆՏՐԱ, ՊԱ-
ԼԱՊԱՆԵԱՆՆԻ յիշատակին:
Տիար Յովհաննէս Պալապաճեան
100
Տիկ, Ռօզ Պալապաճեան 100
Նճեցեալ՝ ԱԼԷՔՍԱՆՏՐԱՆՆԻ
մահուան 22-րդ տարեկիցին առ-
թիւ:
Ս.Ս. Սկրտիշ, Էլիզապէթ Ծիրին-
եան 50
Նճեցեալ՝ ԿԱՐՊԻՍ ՏԱՊԻԿԵԱ-
ՆԻ յիշատակին:
Ս.Ս. Միանա Տապիտեան 20
Նճեցեալ՝ ՄԻՐՎԱՐԴ ԹՕԾԾ-
ԵԱՆՆԻ

մահուան 5-րդ տարեկիցին առթիւ,
ԵԱՐՈՒՊ եւ ՄԻՐԱՆՅՅԹ ԹՕԾԾ-
ԵԱՆՆԵՐՈՒ,
ԱՆԺԷԼ եւ ԺԱՆԷԼ ԹՕԾԾԵԱՆ-
ՆԵՐՈՒ,
ԼՈՒԻՍԻ ԲԱՆՈՅԵԱՆՆԻ, ՅԱՍ-
ՄԻԿ ԶԻՆՏՈՅԵԱՆՆԻ,
ԱԻԵՏԻՍ եւ ՄԱՐԻ ԱՐՈՅԵԱՆՆԵՐՈՒ
մահուան 22-րդ տարեկիցին առ-
թիւ:
Ս.Ս. Սկրտիշ, Էլիզապէթ Ծիրին-
եան 50
Նճեցեալ՝ ԿԱՐՊԻՍ ՏԱՊԻԿԵԱ-
ՆԻ յիշատակին:
Ս.Ս. Միանա Տապիտեան 20
Նճեցեալ՝ ՄԻՐՎԱՐԴ ԹՕԾԾ-
ԵԱՆՆԻ
մահուան 5-րդ տարեկիցին առթիւ,
ԵԱՐՈՒՊ եւ ՄԻՐԱՆՅՅԹ ԹՕԾԾ-
ԵԱՆՆԵՐՈՒ,
ԱՆԺԷԼ եւ ԺԱՆԷԼ ԹՕԾԾԵԱՆ-
ՆԵՐՈՒ,
ԼՈՒԻՍԻ ԲԱՆՈՅԵԱՆՆԻ, ՅԱՍ-
ՄԻԿ ԶԻՆՏՈՅԵԱՆՆԻ,
ԱԻԵՏԻՍ եւ ՄԱՐԻ ԱՐՈՅԵԱՆՆԵՐՈՒ
մահուան 22-րդ տարեկիցին առ-
թիւ:
Ս.Ս. Սկրտիշ, Էլիզապէթ Ծիրին-
եան 50
Նճեցեալ՝ ԿԱՐՊԻՍ ՏԱՊԻԿԵԱ-
ՆԻ յիշատակին:
Ս.Ս. Միանա Տապիտեան 20
Նճեցեալ՝ ՄԻՐՎԱՐԴ ԹՕԾԾ-
ԵԱՆՆԻ

մահուան 5-րդ տարեկիցին առթիւ,
ԵԱՐՈՒՊ եւ ՄԻՐԱՆՅՅԹ ԹՕԾԾ-
ԵԱՆՆԵՐՈՒ,
ԱՆԺԷԼ եւ ԺԱՆԷԼ ԹՕԾԾԵԱՆ-
ՆԵՐՈՒ,
ԼՈՒԻՍԻ ԲԱՆՈՅԵԱՆՆԻ, ՅԱՍ-
ՄԻԿ ԶԻՆՏՈՅԵԱՆՆԻ,
ԱԻԵՏԻՍ եւ ՄԱՐԻ ԱՐՈՅԵԱՆՆԵՐՈՒ
մահուան 22-րդ տարեկիցին առ-
թիւ:
Ս.Ս. Սկրտիշ, Էլիզապէթ Ծիրին-
եան 50
Նճեցեալ՝ ԿԱՐՊԻՍ ՏԱՊԻԿԵԱ-
ՆԻ յիշատակին:
Ս.Ս. Միանա Տապիտեան 20
Նճեցեալ՝ ՄԻՐՎԱՐԴ ԹՕԾԾ-
ԵԱՆՆԻ
մահուան 5-րդ տարեկիցին առթիւ,
ԵԱՐՈՒՊ եւ ՄԻՐԱՆՅՅԹ ԹՕԾԾ-
ԵԱՆՆԵՐՈՒ,
ԱՆԺԷԼ եւ ԺԱՆԷԼ ԹՕԾԾԵԱՆ-
ՆԵՐՈՒ,
ԼՈՒԻՍԻ ԲԱՆՈՅԵԱՆՆԻ, ՅԱՍ-
ՄԻԿ ԶԻՆՏՈՅԵԱՆՆԻ,
ԱԻԵՏԻՍ եւ ՄԱՐԻ ԱՐՈՅԵԱՆՆԵՐՈՒ
մահուան 22-րդ տարեկիցին առ-
թիւ:
Ս.Ս. Սկրտիշ, Էլիզապէթ Ծիրին-
եան 50
Նճեցեալ՝ ԿԱՐՊԻՍ ՏԱՊԻԿԵԱ-
ՆԻ յիշատակին:
Ս.Ս. Միանա Տապիտեան 20
Նճեցեալ՝ ՄԻՐՎԱՐԴ ԹՕԾԾ-
ԵԱՆՆԻ

մահուան 5-րդ տարեկիցին առթիւ,
ԵԱՐՈՒՊ եւ ՄԻՐԱՆՅՅԹ ԹՕԾԾ-
ԵԱՆՆԵՐՈՒ,
ԱՆԺԷԼ եւ ԺԱՆԷԼ ԹՕԾԾԵԱՆ-
ՆԵՐՈՒ,
ԼՈՒԻՍԻ ԲԱՆՈՅԵԱՆՆԻ, ՅԱՍ-
ՄԻԿ ԶԻՆՏՈՅԵԱՆՆԻ,
ԱԻԵՏԻՍ եւ ՄԱՐԻ ԱՐՈՅԵԱՆՆԵՐՈՒ
մահուան 22-րդ տարեկիցին առ-
թիւ:
Ս.Ս. Սկրտիշ, Էլիզապէթ Ծիրին-
եան 50
Նճեցեալ՝ ԿԱՐՊԻՍ ՏԱՊԻԿԵԱ-
ՆԻ յիշատակին:
Ս.Ս. Միանա Տապիտեան 20
Նճեցեալ՝ ՄԻՐՎԱՐԴ ԹՕԾԾ-
ԵԱՆՆԻ
մահուան 5-րդ տարեկիցին առթիւ,
ԵԱՐՈՒՊ եւ ՄԻՐԱՆՅՅԹ ԹՕԾԾ-
ԵԱՆՆԵՐՈՒ,
ԱՆԺԷԼ եւ ԺԱՆԷԼ ԹՕԾԾԵԱՆ-
ՆԵՐՈՒ,
ԼՈՒԻՍԻ ԲԱՆՈՅԵԱՆՆԻ, ՅԱՍ-
ՄԻԿ ԶԻՆՏՈՅԵԱՆՆԻ,
ԱԻԵՏԻՍ եւ ՄԱՐԻ ԱՐՈՅԵԱՆՆԵՐՈՒ
մահուան 22-րդ տարեկիցին առ-
թիւ:
Ս.Ս. Սկրտիշ, Էլիզապէթ Ծիրին-
եան 50
Նճեցեալ՝ ԿԱՐՊԻՍ ՏԱՊԻԿԵԱ-
ՆԻ յիշատակին:
Ս.Ս. Միանա Տապիտեան 20
Նճեցեալ՝ ՄԻՐՎԱՐԴ ԹՕԾԾ-
ԵԱՆՆԻ

մահուան 5-րդ տարեկիցին առթիւ,
ԵԱՐՈՒՊ եւ ՄԻՐԱՆՅՅԹ ԹՕԾԾ-
ԵԱՆՆԵՐՈՒ,
ԱՆԺԷԼ եւ ԺԱՆԷԼ ԹՕԾԾԵԱՆ-
ՆԵՐՈՒ,
ԼՈՒԻՍԻ ԲԱՆՈՅԵԱՆՆԻ, ՅԱՍ-
ՄԻԿ ԶԻՆՏՈՅԵԱՆՆԻ,
ԱԻԵՏԻՍ եւ ՄԱՐԻ ԱՐՈՅԵԱՆՆԵՐՈՒ
մահուան 22-րդ տարեկիցին առ-
թիւ:
Ս.Ս. Սկրտիշ, Էլիզապէթ Ծիրին-
եան 50
Նճեցեալ՝ ԿԱՐՊԻՍ ՏԱՊԻԿԵԱ-
ՆԻ յիշատակին:
Ս.Ս. Միանա Տապիտեան 20
Ն



Grocery Store | Bakery | Butchery | Café | Catering



**Halal By Hand
Fresh Meat & Poultry**



NOW OPEN

**Mississauga
720 Bristol Road West,
ON, L5R 4A5
(905) 502 9292**



**Scarborough
1909 Lawrence Ave East
ON, M1R 2Y6
(416) 755-5084**



← Scan Here To Check Out
Our Weekly Flyer At
www.arzfinefoods.com



← Scan Here for Our
Catering Book At
www.arzfinefoods.com

For The Latest News And Deals Follow Us At:

www.arzfinefoods.com @arzfinefoods



BMW
West Island

GROUPE
GABRIEL



MAZDA
GABRIEL
ANJOU



Vahan Vartanian
Directeur général des ventes
vahan@bmwwestisland.ca

Ohanes Bulbulian
Directeur des véhicules d'occasion
ohan@bmwwestisland.ca

2000, route Transcanadienne Sud, Dorval, QC H9P 2N4.
bmwwestisland.ca 514 914-7777



Kevork Asadourian
Directeur général
kasadourian@gabriel.ca

7050, boul. Henri-Bourassa Est, Anjou, QC H1E 7K7
mazdagabrielanjou.ca 514 328-7777



GENESIS
WEST ISLAND



HYUNDAI
GABRIEL
OUEST



Chahe Sislian
Directeur des véhicules certifiés
schahe@gabriel.ca

4850, boul. Saint-Jean, Pierrefonds, QC H9H 4B2
genesiswestisland.ca 514 236-7777



Leon Gurlekian
Directeur adjoint des ventes
lgurlekian@gabriel.ca

4850, boul. Saint-Jean, Pierrefonds, QC H9H 4B2
hyundaigabrielouest.com 514 624-7777



TOYOTA GABRIEL
CENTRE-VILLE



NISSAN
GABRIEL
ANJOU



Kevork Jamgosian
Directeur général
kjamgosian@gabriel.ca

1945, rue Sainte-Catherine Ouest, Montréal, QC H3H 0C6
toyotagabrielcentreville.ca 514 937-7777



Mano Khadjadourian
Directeur général
mkhadjadourian@gabriel.ca

Rafi Pilibossian
Conseiller aux ventes - Véhicules d'occasion
rafip@gabriel.ca

7010, boul. Henri-Bourassa Est, Anjou, QC H1E 7K7
nissangabrielanjou.ca 514 324-7777